



Maisach

Maisach, Gernlinden, Überacker, Rotzbach, Germerswang, Malching

Internet: www.maisach.de · e-mail: info@maisach.de



Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 84 vom 11. April 2013

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem Fürstenfeldbrucker Tagblatt

BUNDESVERDIENSTKREUZ



Bekam das Bundesverdienstkreuz: Brigitte Balon (3. v. r.) hier zusammen mit (v. l.) 2. Bürgermeister Roland Müller, der stellvertretenden Landrätin Gisela Schneid, Rudolf Balon, Sozialministerin Christine Haderthauer und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein.

FOTO: TB

Vielseitiges Engagement belohnt

Für ihr vielseitiges soziales Engagement hat Brigitte Balon aus Maisach die vom Bundespräsidenten unterschriebene Urkunde zum verliehenen Bundesverdienstkreuz der Bundesrepublik Deutschland erhalten. Diese wurde ihr vor kurzem von Sozialministerin Christine Haderthauer überreicht.

Seit vielen Jahren engagiert sich Brigitte Balon auf vielfältige Weise im sozialen Be-

reich. In der Nachbarschaftshilfe Maisach kümmert sie sich besonders um Krebspatienten. Als Gründerin und Leiterin der „Selbsthilfegruppe Krebs“ ist sie Ansprechpartnerin für die Erkrankten, gibt Informationen und praktische Hilfestellungen aller Art.

Sie macht Krankenbesuche und hat auch einen Bastelkreis ins Leben gerufen, um den Betroffenen eine Ablen-

kung zu bieten. Außerdem ist Frau Balon Mitbegründerin der Palliativstation in der Kreisklinik Fürstenfeldbruck. Darüber hinaus gehört sie zu den ersten ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen im „Ronald McDonald Haus“ am Klinikum Großhadern. Diese Einrichtung bietet bis zu 14 Familien eine Übernachtungsmöglichkeit, damit sie bei ihren erkrankten Kindern sein können.

FREIBAD MAISACH

Die Badesaison steht vor der Tür

Die Öffnungszeiten des Freibads für die kommende Badesaison von Mittwoch, 14. Mai, bis Samstag, 31. August sind:

- Montag von 12 bis 20 Uhr (Ferien ab 10.00 Uhr).
- Dienstag von 6 bis 8 Uhr und von 10 bis 21 Uhr.
- Mittwoch von 10 bis 20 Uhr.
- Donnerstag von 6 bis 8 Uhr und von 10 bis 20 Uhr.
- Freitag von 10 bis 21 Uhr.
- Samstag von 10 bis 20 Uhr.
- Sonntag von 9 bis 20 Uhr.

Für die Zeit von Sonntag, 1. September, bis Mittwoch, 11.

September, ist das Freibad täglich von 10 bis 19 Uhr geöffnet. Bei schlechter Witterung im September ist das Bad nur von 10 bis 12 Uhr und von 17 bis 19 Uhr geöffnet. An Feiertagen und im September finden keine Frühbadtage statt.

Bitte beachten: Bei der Kasse im Freibad Maisach für die Einzelleintritte (Saisonkarten sind nur im Rathaus erhältlich) handelt es sich um eine Automatenkasse. Daher sind je nach Höhe des zu zahlenden Preises nur bestimmte

Scheine möglich (zum Beispiel ist beim Kauf eines Einzelleintrittes die Zahlung mit einem 50-Euro-Schein nicht möglich).

Die Preise für die Einzelleintritte sind wie folgt festgelegt:

- Erwachsene: 3,50 Euro.
- Kinder und Jugendliche (6 bis 16 Jahre): 2,50 Euro.
- Abendeintritt (ab 17.30 Uhr): 2,50 Euro.

Die Preise für Saison- und Familienkarten, sowie weitere Informationen zum Freibad entnehmen Sie *Seite 5*

3. INFORMATIONSTOUR

Per Rad durch Maisach

Am Samstag, 11. Mai, veranstaltet die Gemeinde Maisach unter der Leitung des 1. Bürgermeisters Hans Seidl die dritte Bürger-Informationstour. Die Radtour startet um 9 Uhr auf dem Rathausplatz und endet dort um circa 14 Uhr auch wieder.

Pausen und Geschwindigkeit werden je nach Wunsch der Gruppe individuell festgelegt. Es besteht auch die Möglichkeit, dass Personen mit eingeschränkter Mobilität die einzelnen Besichtigungspunkte mit dem Auto anfahr-

ren, um sich dann der Radgruppe zum Informationsgespräch anzuschließen. Hier wird nur darum gebeten, dass sich mehrere Interessierte zu Fahrgemeinschaften zusammenschließen.

Wer mitradeln will, sollte sich bitte bis 9. Mai im Rathaus bei Frau Reiter unter Tel. 08141/937-223 oder per E-Mail unter der Adresse s.reiter@maisach.de anmelden.

Die genaue Route der Tour finden Sie auf Seite 7 dieses Mitteilungsblattes.

Küchenstudio Neu-Eröffnung nach Umbau

& Erweiterung mit next125-Studio

vom 12.- 20. April 2013



next125

**SCHAU
SONNTAG**

am 14. April 2013
von 13 - 16 Uhr

(keine Beratung,
kein Verkauf)

- **Super-Angebote für Küchen und E-Geräte**
- **Am 13.04.2013 Miele-Kochvorführung mit Armin Auer von 10-16 Uhr**
- **Ausgefallene Planungen**

**MÖBEL
FEICHT**

Möbel Feicht GmbH · Lindenstr. 6 · 82216 Maisach

Tel. 08141/90412 · www.moebel-feicht.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 9 - 12.30/14 - 18.00 Uhr

Sa 9 - 16 Uhr durchgehend

DER BÜRGERMEISTERBRIEF

Sehr gutes Spektrum an Betreuungsmöglichkeiten



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die verschneiten Osterfeiertage liegen hinter uns! Nun hoffen wir alle nur noch, dass bald der Frühling Einzug hält mit sonnigen Frühlingstagen und grünender und blühender Natur! Besonders die Kinder warten schon sehnsüchtig auf die Möglichkeit, wieder draußen spielen zu können, ohne dass es nass oder kalt ist, denn in unserer Gemeinde gibt es gerade für Kinder ein umfangreiches Angebot an attraktiven Spiel- und Bolzplätzen. Auch das Angebot der Sportvereine zur sportlichen Betätigung im Freien ist sehr vielfältig.

Die Förderung und Betreuung unserer Kinder hat in der Gemeinde Maisach schon immer einen hohen Stellenwert gehabt und wurde gerade in den letzten Jahren nochmal erheblich ausgebaut. Derzeit können wir in elf Einrichtun-

gen in Zusammenarbeit mit kirchlichen und freien Trägern ein sehr gutes Spektrum an Betreuungs- und Fördermöglichkeiten anbieten. Im Kinderkrippenbereich stehen derzeit 113 Plätze zur Verfügung. Damit steht für über 50 Prozent der ein- bis dreijährigen Kinder ein Krippenplatz zur Verfügung. Obwohl wir erst im Mai 2012 das neue Krippenhaus in Maisach mit 48 Plätzen eröffnet haben, stellt sich nach der Anmeldung für das neue Krippenjahr ab September ein höherer Bedarf dar, als wir derzeit noch anbieten können. Trotz rückläufiger Geburtenzahlen und einem geringen Zuzug von Kindern dieser Altersgruppe steigt der Bedarf an Krippenplätzen von Jahr zu Jahr. Wurde vor ein paar Jahren noch jedes dritte Kind im betreuungsfähigen Alter zwischen ein und drei Jahren zur Betreuung in die Krippe gegeben, so sind es derzeit schon sechs von zehn Kindern, die einen Krippenplatz benötigen. Eine Entwicklung, die sich in den nächsten Jahren fortsetzen wird. Meine persönliche Einschätzung hierzu ist, dass wir in den nächsten Jahren für sieben von zehn Kindern ein Krippenplatzangebot bereitstellen müssen. Auf den aktuellen zusätzlichen Bedarf haben wir in der Gemeindeverwaltung sehr

schnell reagiert. In der letzten Gemeinderatssitzung am 28. März wurde dem Gemeinderat für die fehlenden 26 Krippenplätze ein Konzept vorgeschlagen, das spätestens ab Januar 2014 die Betreuung dieser Krippenkinder garantieren würde. Der Gemeinderat ist dem vorgeschlagenen Konzept einstimmig gefolgt und hat die Verwaltung mit der Umsetzung beauftragt. Die Schaffung einer neuen zweigruppigen Kinderkrippe wird die Gemeinde Maisach über 1,2 Millionen Euro kosten! Abzüglich der Fördermittel vom Freistaat verbleibt bei der Gemeinde immer noch ein erheblicher finanzieller Betrag.

Schnell und bedarfsgerecht

Die gute finanzielle Voraussetzung, die man in den letzten Jahren geschaffen hat, versetzt uns in die Lage hier wieder einmal schnell und bedarfsgerecht handeln zu können. Das im letzten Jahr hergestellte zusätzliche Förder- und Betreuungsangebot in Form des Schulkindergartens steht auch im neuen Betreuungsjahr einer steigenden Nachfrage gegenüber. Nach den letzten Meldungen werden circa 30 Kinder nicht eingeschult, sondern verbleiben in den Vorschulgruppen der Kindergärten oder wechseln in den Schulkindergarten. Eine Entwicklung, die sich im letzten Jahr erstmalig eingestellt hat und sich in diesem Jahr mit steigender Tendenz fortsetzt. Auch hier gibt es bereits erste Überlegungen, wie wir diese Entwicklung am besten aufnehmen und ihr gerecht werden können. Ohne die große Anzahl von Rückstellern wäre unser Kindergartenangebot mit 400 Plätzen mehr als ausreichend. Durch diese Übertrittsverzögerung besteht auch bei den Kindergartenplätzen kein Spielraum mehr. Im Bereich

des Schülerhortes werden die vorhandenen 100 Plätze komplett benötigt. Auch im Bereich der Betreuung nach der Schule zeichnet sich ab, dass der Bedarf steigt und das Angebot der Nachbarschaftshilfe mit der Mittagsbetreuung eine optimale und flexible Ergänzung ist, ohne die wir den Betreuungsbedarf nicht abdecken könnten. Seit 2008 hat die Gemeinde Maisach für über eine Million Euro das Kinderhaus Tausendfüßler erweitert, die Generalsanierung der Kindergartens St. Vitus mit 800.000 Euro mitfinanziert, das Kinderhaus Zaubenberg im Bereich der Hortgruppe für mehr als 150.000 Euro erweitert, den Schülerhort in Maisach für 750.000 Euro vergrößert, das Krippenhaus Kispul für 2,5 Millionen Euro gebaut, den Schulkindergarten mit 75.000 Euro geschaffen. Im Jahr 2013 haben wir, wie bereits dargestellt, die Herstellung einer zweigruppigen Krippe für über eine Million Euro zu leisten. Darüber hinaus wird der Neubau des Kindergartens Bruder Konrad in Gernlinden ab 2014 eine finanzielle Beteiligung der Gemeinde Maisach von über einer Million Euro erfordern. Aber es sind nicht nur die Finanzmittel für die Um-, An- und Neubauten, die wir in den letzten Jahren aufbringen mussten, auch die Unterhaltskosten und der Defizitausgleich, den die Gemeinde bei den einzelnen Einrichtungen trägt, hat sich in den letzten Jahren stark verändert. Lagen die gemeindlichen Zuschüsse an die Kinderbetreuungseinrichtungen 2004 noch bei 905.000 Euro, so mussten im Haushalt 2013 bereit 3,1 Millionen Euro dafür bereitgestellt werden. Eine Entwicklung, die man sehr genau im Auge behalten muss. In den letzten Jahren wurden erhebliche Finanzmittel in den Ausbau der Kinderbetreuung investiert. Mit jeder Erweite-

rung und Schaffung von mehr Angebot werden auch immer mehr Erzieherinnen und Fachkräfte gebraucht. Gute Fachkräfte für diese Bereiche zu bekommen, wird für die Träger der einzelnen Einrichtungen immer schwieriger. Deshalb ist es uns in der Gemeinde Maisach auch wichtig, dass wir Einrichtungen schaffen, die beste Arbeitsbedingungen garantieren und auch gut mit öffentlichen Verkehrsmitteln erreichbar sind. Neben den guten baulichen Voraussetzungen ist es das motivierte und kompetente Fachpersonal, das die bestmögliche Betreuung unserer Kinder gewährleisten hilft.

Familien und Kinder unterstützen

Deshalb von mir persönlich an alle Beschäftigten der Einrichtungen in unserer Gemeinde einen herzlichen Dank für die hervorragende Arbeit und die gute Zusammenarbeit mit der Gemeinde. Junge Familien mit ihren Kindern sind der Garant für eine stabile und zukunftsfähige Entwicklung unserer Gemeinde. Wir als Gemeinde werden weiterhin die erforderlichen und leistbaren Anstrengungen unternehmen, um unsere Familien, Alleinerziehenden und vor allem die Kinder bestmöglich zu unterstützen.

Ich wünsche Ihnen allen schöne Frühlingstage, damit wir uns an Aktivitäten in der freien Natur erfreuen können. Mit den sonnigen Tagen setzt auch der Freizeitverkehr stärker ein, deshalb möchte ich alle Autofahrer, Motorradfahrer und Radfahrer um erhöhte Vorsicht bitten, zum eigenen Schutz und zum Schutz der weiteren Verkehrsteilnehmer.

Mit den besten Grüßen
aus dem Rathaus
Hans Seidl
1. Bürgermeister

Fliesen - zeitlos schön

Hanff seit 1932
Fliesen · Bäder · Ambiente

- FLIESEN
- VERKAUF & BERATUNG
- BÄDER
- KOMPLETTBADSANIERUNG
- SANITÄR
- GARDINEN & WOHNEN

www.fliesen-ffb.de
J.-G.-Gutenberg-Str. 28 · 82140 Olching · Tel. 081 42/4 77 80

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint das nächste Mal am **16. Mai 2013**

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein? Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Horst Greiner-Mai
Telefon 0 81 41/40 01 38
oder Telefax 0 81 41/4 41 70
anzeigen.ffb-tagblatt@merkur-online.de

von Ihrem: **GEMEINDE**

MUSIKSCHULEN

➔ **Musikschule Maisach/Gernlinden:** Alle Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer 0174/8109955 bei Susanne Ruscha oder per Mail Musikschule.Maisach.Gernlinden@web.de

➔ **Musikalische Ausbildung für alle Altersstufen, Blaskapelle Maisach e.V.:** Nähere Auskünfte dazu gibt es im Internet unter www.blaskapelle-maisach.de, oder auch bei Andrea Turini unter der Telefonnummer 0163/6874573.

ERSTENERGIEBERATUNG

Dauerhaft steigende Energiepreise treiben langfristig die Heizkostenrechnungen nach oben und stellen die Hausbesitzer und Vermieter vor Probleme: Lösungsvorschläge erhalten die Maisacher bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung im Rathaus. Qualifizierte Energieberater von Ziel 21 bieten mit Unterstützung der Gemeinde diese produktneutrale und unabhängige Beratungsleistung an. Zur Beratung sollten Heizkostenabrechnungen, Hauspläne, usw. mitgebracht werden.

Eine rechtzeitige telefonische Voranmeldung (eine Woche) ist erforderlich im Rathaus unter der Telefonnummer 08141/937-260.

Die nächste Beratung findet statt am Mittwoch, 8. Mai (in der Zeit zwischen 10 und 12 Uhr im Rathaus).

Informationen zum Einsatz von erneuerbarer Energie oder zu Energie-Effizienz erhalten Sie auch in der Geschäftsstelle von Ziel 21 im Landratsamt Fürstenfeldbruck (Telefon 08141/519225).

ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE

1. Bürgermeister

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

Hauptverwaltung

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

Ordnungsamt

Sachgebietsleiter/Standesamt Tel. 08141/937-226
Passangelegenheiten/Gewerbeamt,
Friedhofsverwaltung/Fundbüro
Tel. 08141/937-243, -244, -245
Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-242

Bauverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-213
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

Finanzverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

So erreichen Sie die Gemeinde

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach
oder Postfach 15, 82212 Maisach
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250
E-Mailadresse: info@maisach.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

Mit der Maus ins Maisacher Rathaus

Ein besonderer Service für Bürger aus der Gemeinde Maisach bietet das Rathaus-vice-Portal. Viele Behörungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter www.maisach.de beantragt werden! Die Vorteile: 24-Stunden-Service, sichere und geschützte Datenübertragung, Zeitersparnis, Internetzugang reicht, Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog, bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.



Staatlich anerkannte Beratungsstellen

Diese staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung und Info bei Fragen rund um Schwangerschaft, Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paarkonflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren. Es finden auch Jugendsprechstunden statt. Die Beratungen sind kostenfrei. Die Mitarbeiter unterliegen der Schweigepflicht.

Diakonisches Werk: Außenprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Ökumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter Telefon 08105/77856;

Schwangerenberatungsstelle Gesundheitsamt: Hans-Sachs-Str. 9, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten, Terminvereinbarung Tel. 08141/ 519-821, -822, E-Mail: schwangerenberatung@lra-ffb.de

„Donum Vitae“ in Bayern: Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag u. Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Termine unter Telefon 08141/18067, E-Mail: fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de;

„pro familia“: Bahnhofstraße 2, 82256 Fürstenfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung, Telefonnummer 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de.

WICHTIGE NOTRUF-NUMMERN

Polizeiinspektion Olching: Telefon 08142/293-0

Feuerwehr, Rettungsdienst und Notarzt: Telefon 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst: Telefon 01805/191212

Kreis Krankenhaus Fürstenfeldbruck: Dachauer Straße 33, Telefon 08141/99-0

Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstenfeldbruck, Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch von 18 bis 20 Uhr sowie Samstag, Sonntag und auch Feiertag von 9 bis 19 Uhr

Kinderärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 01805/191212, 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr

Giftnotrufzentrale München: Tel. 089/19240 – Fax 089/41 40-24 67 – E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org

Tierärztlicher Notdienst: Samst., Sonnt. und Feiertage im Internet: www.tierarztnotdienst-ffb.de

Ökumenische NBH mit Sozial-

dienst Maisach-Egenhofen e.V.: Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877

Häusliche Alten- und Krankenpflege: Telefon 08141/90877

Tagespflege: Tel. 08141/305951

Offene Altenarbeit: Tel. 08141/90008

Kinderparks: Tel. 08141/90591

Mittags- und Ferienbetreuung: Telefon 08142/2395

FFB-Kummertelefon: Montag, Dienstag, Donnerstag 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526

Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft): Telefon 08141/290850

Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft): 08141/35735^lme65

Moses-Projekt: Anonyme Beratung, Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar

Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen: Amperverband Telefon 08141/7310; Rufbereitschaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke:

0172/8305975 sowie Kläranlage: 0172/8151839

Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten: ServiceCenter Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/5022-0 E-Mail: fuerstenfeldbruck@esb.de

Stromstörungsmeldung für die Ortsteile Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gernerswang: E.ON Bayern AG, rund um die Uhr: Störungsnummer: 0180/2192091 – Technischer Kundenservice: 0180/2192071 (6 Cent pro Anruf aus dem Festnetz); Internet: www.eon-bayern.com; für Malching: Stadtwerke FFB, Telefon 08141/4010

Bereitschaft Wasserwerk Maisach: Vom 1. bis zum 14. April Herr Walch (Telefon 08141/30108); vom 15. bis zum 28. April Herr Winterholler (Telefon 08141/95525); vom 29. April bis zum 12. Mai Herr Rauh (Telefon 08141/90858); vom 13. bis zum 26. Mai Herr Walch (Telefon 08141/30108). Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst des Wasserwerks Maisach für die Bürger der Gemeinde noch über die Mobilfunknummer 0171/9768360 zu erreichen.

JUGENDBEGEGNUNGSSTÄTTE

Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung:

Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr,

Offener Betrieb Jubs:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 16 bis 20 Uhr.

Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mittagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung. Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen, die aus dem Gemeindegebiet kommen, zur Verfügung. Nähere Informationen zur Jugendbegegnungsstätte mit Nachmittagsbetreuung erhalten Sie unter der Telefonnummer 08141/95353.

Veranstaltungen der Jugendbegegnungsstätte im Mai:

3. Mai: Teenie-Disco im Jugendraum Gernlinden, von 15 bis 18 Uhr, Eingang: Rückseite Bürgerzentrum.

17. Mai: Wir fahren mit dem Rad nach Fürstenfeldbruck zum Eis essen. Treffpunkt: 14 Uhr im Jubs.

Die Veranstaltungen sind für alle Mädchen und Buben ab elf Jahren. Auf der Homepage der Gemeinde Maisach findet sich unter Jugendbegegnungsstätte eine Einverständniserklärung, die für alle Aktionen gilt, und die von den Kindern ausgefüllt mitgebracht werden muss. Mit der Teilnahme an den Veranstaltungen erklären sich die Eltern mit der Veröffentlichung von Fotos einverstanden. Anmeldung unter Tel. 08141/95353 oder 0176/24341911 mindestens vier Tage vorher (außer Disco). Das Jubs ist zusätzlich unter jubs@maisach.de zu erreichen. **JUBS**

SCHLAUBI

Sie finden uns im Kispul-Spielhaus, Alte Brucker Straße 18 a in 82216 Maisach (am Sportplatz). Unsere Telefonnummer lautet 08141/95103. Die Öffnungszeiten sind donnerstags von 15.30 bis 17.30 Uhr (außer an Feiertagen und in den Ferien). Kostenlose Ausleihe von Kinderspielen ab drei Jahre, Gesellschaftsspielen für groß und klein, Lernspielen. Im Internet unter www.schlaubi-maisach.de

KUNSTSTOFFMOBIL

In folgenden Ortsteilen der Gemeinde können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor beim Kunststoffmobil abgegeben werden:

Überacker: Parkplatz am Sportplatz, Samstag, 9.30 bis 10.30 Uhr.

Rottbach: kleiner Wertstoffhof am Feuerwehrhaus, Samstag, 10.45 bis 11.45 Uhr.

Gernerswang: kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag, 12 bis 13 Uhr.

Autohaus Huber *kompetent & fair*

FIAT PROFESSIONAL

- Neuwagenberatung und Verkauf
- Reparatur aller Fabrikate
- Jahres- und Gebrauchtwagen
- TÜV/AU nach §29 StVZO durch TÜV Bayern
- Leasing und Finanzierung
- FIDIS-Rent Autovermietung

Frauenstraße 39 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)
Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07
E-Mail: info@fiathuber.de - Internet: www.fiathuber.de



Anita CLASSIX

Attraktive Bademoden mit höchstem Tragekomfort für die weibliche Figur auch in großen Größen.



Sanitätshaus Müller
Hauptstraße 8 • 82140 Olching
Tel. 0 81 42 / 4 90 64 • Fax 0 81 42 / 4 90 63

E-Mail: AGM-Sani@sani-muenchen.de · www.sani-muenchen.de

VERANSTALTUNGSKALENDER

April 2013

- 10.04., 19.30-21.00, Autorenlesung mit Zeljka Harfold, Gemeindebücherei Maisach
- 12.04., 13.30, Wir fahren zum Bowling nach Olching, Jugendbegegnungsstätte Maisach, Treffpunkt Jubs
- 13.04., 14.30, Jahreshauptversammlung, VdK Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
- 13.04., 20.00, Theater, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
- 15.04., 19.30, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Rathaus Sitzungssaal
- 16.04., 19.45, Spaziergang durch das Rottbacher Umland, Brucker Forum e.V. - Pfarrei Rottbach, Pfarrhaus Rottbach
- 17.04., 15.30-16.30, Ritter Rost, Musikalische Lesung, Gemeindebücherei Maisach
- 17.-19.04., 19.00-22.00, End- und Königsschießen, Schützenverein „Almrausch“ Germerswang, Schützenheim
- 19.04., 14.30, Probetraining im Krafraum Rot-Weiß Überacker, Jugendbegegnungsstätte Maisach, Treffpunkt Jubs
- 19.04., 15.00-18.00, Teenie-Disco, Jugendbegegnungsstätte Maisach, Jugendraum Gernlinden
- 19.04., 20.00, Theater, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
- 20.04., Altpapiersammlung, Kartell der Gernlindner Ortsvereine, Gernlinden
- 20.04., Offizielle Einweihungsfeier des Vereinsheims der TSG Maisach mit Tag der offenen Tür, TSG Maisach, Vereinsgelände TSG Maisach
- 20.04., 20.00, Theater, Heimatbühne Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
- 21.04., 10.00-11.00, Vereinsgottesdienst der Ortsvereine Maisach, Pfarrkirche St. Vitus
- 21.04., 14.00, Jahreshauptversammlung, Kath. Frauenbund Maisach, Pfarrsaal Maisach
- 25.04., 15.00-16.00, Englisch-Vorlesestunde, Gemeindebücherei Maisach
- 25.04., 19.30, Gemeinderat, Rathaus Sitzungssaal
- 26.04., 13.30, Ausflug zum Ammersee zum Inlineskaten und Minigolfspielen, Jugendbegegnungsstätte Maisach, Treffpunkt Jubs
- 27.04., 14.00, Kinder- und Jugendchorsingen, Gesangverein Maisach e.V., Dreifachturnhalle Realschule Maisach
- 29.04., 19.30, Preisverteilung End- und Königsschießen, Schützenverein „Almrausch“ Germerswang, Schützenheim
- 30.04., 15.00-16.00, Vorlesestunde, Gemeindebücherei Maisach
- 30.04., 17.00, Maibaum einholen, Burschenverein Gernlinden, Treffpunkt Sparkasse Gernlinden
- 30.04., 19.30, Hauptschulverband, Mehrzweckraum Hauptschule (EG)

VERANSTALTUNGSKALENDER

Mai 2013

- 01.05., Samstags ist im Vereinsheim kein Schießen mehr, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V.
- 01.05., 09.00, Maibaum aufstellen, Burschenverein Gernlinden, vor dem Bürgerzentrum Gernlinden
- 02.05., 19.30, Herzen filzen - für dich oder mich, Brucker Forum e.V. - Pfarrei Maisach, Pfarrheim St. Vitus
- 03.05., 18.00, Königsschießen, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim im Bürgerzentrum
- 03.05., 20.00, Theater im Stadl Diepoltshofen, SC Maisach
- 04.05., Floriansmesse, Freiwillige Feuerwehr Gernlinden, Pfarrkirche Gernlinden
- 04./05.05., 13.00-19.00, Traditions-Zimmerstutzenschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach, Vereinsheim
- 04.05., 20.00, Theater im Stadl Diepoltshofen, SC Maisach
- 05.05., Floriansfest, Freiwillige Feuerwehr Germerswang, Feuerwehrhaus Germerswang
- 05.05., 19.00, Theater im Stadl Diepoltshofen, SC Maisach
- 08.05.-12.05., Ausflug zur Nordsee, Siedlervereinigung
- 08.05., 20.00, Theater im Stadl Diepoltshofen, SC Maisach
- 09.05., 11.00, Radltour, OGV Gernlinden, Startpunkt wird noch bekanntgegeben
- 09.05., 12.00, Saugrillen, Gesangverein Maisach e.V., Diepoltshofen, Freytaghof
- 09.05., 12.00, Vatertagsausflug mit dem Fahrrad, Schützenverein „Almrausch“ Germerswang, Treffpunkt 12 Uhr am Germerswanger Schützenheim
- 09.05., 13.00, Vatertagsschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
- 10.05., 20.00, Theater im Stadl Diepoltshofen, SC Maisach
- 11.05., 09.00-13.00, Informations-Fahrradtour auf den Spuren der Gemeindeentwicklung, Gemeinde Maisach, Treffpunkt Rathausplatz
- 11.05., 09.00-14.00, Altpapiersammlung, Freiwillige Feuerwehr Maisach
- 11.05., 15.00, Muttertagsbasteln, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Pfarrheim Maisach
- 11.05., 20.00, Theater im Stadl Diepoltshofen, SC Maisach
- 13.05.-17.05., 08.00-20.00, Schnupperwoche der Musikschule, Musikschule Maisach/Gernlinden
- 13.05., 19.30, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Rathaus Sitzungssaal
- 16.05., 09.00, Frauenfrühstück, Kath. Frauenbund Maisach, Korbiniansraum, Pfarrheim Maisach
- 16.05., 19.30, Gemeinderat, Rathaus Sitzungssaal
- 18.05., 05.00, Wallfahrt Andechs, Historischer Verein Maisach
- 25.05., 17.30, Spargelhofbesichtigung, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Treffpunkt Rathaus Maisach, Anmeldung erforderlich bis 24.04.

Selbsthilfegruppen

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Kommen kann jeder, der Lust und Spaß am Gruppentreff hat. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den Telefonnummern 08142/14467 oder 08141/90877.

Die Krebsselfhilfegruppe Maisach trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat in der Zeit von 18 bis 20 Uhr im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (zum Beispiel über medizinische Erneuerungen). Jeweils in der Zeit von 16 bis 17 Uhr wird außerdem eine individuelle Sprechzeit sowohl für Betroffene als auch für Angehörige angeboten.

Kein Job? Kein Kontakt? Offener Treff für Arbeitsuchende Die nächsten Termine (14-tägig) finden statt am Freitag, 19. April, sowie am Freitag, 3. Mai – jeweils ab 16 Uhr in den Räumen der Caritas Fürstenfeldbruck, Hauptstraße 5/1. Stock (ein Lift ist dort vorhanden), der Eingang befindet sich in der Schöngesinger Straße im Innenhof. Weitere Informationen erhalten Interessierte unter der Telefonnummer 0151/28241975.

Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter der Leitung von Petra Seidl zum Erfahrungsaustausch, zu Beratung und Infos. Eine erste Auskunft gibt es über den Anrufbeantworter der Selbsthilfegruppe unter der Telefonnummer 08141/404932. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und jeder Kontaktsuchende zeitnah anrufen.

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am Donnerstag, 16. Mai; Verteilungstermin ist der 15./16. Mai; Redaktionsschluss ist am 29. April. Texte und Fotos bitte an die Gemeindeverwaltung Maisach übermitteln (E-Mail: s.reiter@maisach.de).

IMPRESSUM

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt und wird am Tag vor dem jeweiligen Erscheinungstermin sowie am Erscheinungstag selbst an alle Haushalte in der Gemeinde verteilt. **Zeitungsverlag Oberbayern**, Fürstenfeldbrucker Tagblatt, Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck; **Verantwortlich** im Sinn des Presserechts ist der 1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach, Hans Seidl; **Redaktionelle Betreuung:** Andreas Daschner, Telefon 08141/400129, Fax 08141/400122, E-Mail: mtb-ffb@merkur-online.de; **Anzeigen:** Horst Greiner-Mai, Tel. 08141/400138, Fax 08141/44170, E-Mail: anzeigen.ffb-tagblatt@merkur-online.de; **Druck:** Dessauerstraße, München; **Anzeigen-Preisliste Nr. 30**, gültig ab 1. Oktober 2012; **Alle Angaben und Informationen** in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 5. April 2013 abgedruckt. Für deren Richtigkeit

und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen und Institutionen verantwortlich. Kurzfristige Änderungen entnehmen Sie bitte der Tagespresse. **Namentlich gekennzeichnete Artikel** geben die Meinung des Verfassers wieder, nicht die Meinung der Gemeinde. **Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes** erscheint am Donnerstag, 16. Mai 2013. Redaktionsschluss ist am Montag, 29. April 2013. Später eingehende Unterlagen können gegebenenfalls nicht mehr berücksichtigt werden; **Texte und Fotos**, die für das Mitteilungsblatt bestimmt sind, sind ausschließlich an die Gemeindeverwaltung zu übermitteln (E-Mail: s.reiter@maisach.de). Bei der Übermittlung ist zu beachten, dass Texte und Fotos getrennt sind. **Jedes Foto** muss zudem als eigene JPG-Datei abgespeichert sein. Die Auflösung muss aus technischen Gründen mindestens 200 dpi bei 20 Zentimetern Breite betragen. Zudem sind die abgebildeten Personen eindeutig zuzuordnen und mit Vor- und Nachnamen zu versehen.

JOSEF ERHARD GmbH 
Erdbewegung und Landschaftsbau

- Baugruben
- Versitzgruben
- Entwässerungen
- Abbruch
- Brunenschächte für Wärmepumpenanlagen
- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverlegung
- Zaunbau

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 0 81 42/1 50 11 · Fax 1 62 39

  **Vertragswerkstatt**

TOYOTA **SCHNURRER** **AUTOHAUS**

- **Hauseigene Unfall-Instandsetzung**
- **Reparaturen, Inspektionen aller Fabrikate**
- **Gebrauchtwagenverkauf**
- **Neuwagen-Agentur**

Ganghoferstr. 27 · 82216 Gernlinden
Tel.: 0 81 42/1 33 57 · www.toyota-schnurrer.de

APOTHEKEN-NOTDIENST

März 2013

10.04. Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455.
 11.04. Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/801125.
 12.04. Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280.
 13.04. St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/80078800
 14.04. Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710.
 15.04. Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Tel. 08142/9948.
 16.04. Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/15042.
 17.04. Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/807080.
 18.04. St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel. 08142/51977
 19.04. Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestraße 5, Tel. 08142/12720.
 20.04. Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Tel. 08141/38380.
 21.04. Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstr. 31, Tel. 08142/13723.
 22.04. Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/540222.
 23.04. Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Tel. 08142/489025.
 24.04. Flora-Apotheke, Puchheim,

Adenauerstraße 22, Tel. 089/804466.
 25.04. Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/90584.
 26.04. Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/59670
 27.04. Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/13808
 28.04. Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/80067.
 29.04. Bären-Apotheke, Olching, Feursstraße 15 b, Tel. 08142/13037.
 30.04. St.-Georgs-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/82293.

Hauptstraße 53, Tel. 08142/15042.
 09.05. Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/807080.
 10.05. St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel. 08142/51977
 11.05. Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestraße 5, Tel. 08142/12720.
 12.05. Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Tel. 08141/38380.
 13.05. Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Tel. 08142/13723.
 14.05. Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/540222.
 15.05. Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Tel. 08142/489025.
 16.05. Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstraße 22, Tel. 089/804466.
 17.05. Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/90584.
 18.05. Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/59670.
 19.05. Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/13808.
 20.05. Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/80067.
 21.05. Bären-Apotheke, Olching, Feursstraße 15 b, Tel. 08142/13037.
 22.05. St.-Georgs-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/82293.
 23.05. Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/400705.

Mai 2013

01.05. Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/400705.
 02.05. Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455.
 03.05. Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/801125.
 04.05. Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280.
 05.05. St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/80078800
 06.05. Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710.
 07.05. Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Tel. 08142/9948.
 08.05. Rosen-Apotheke, Olching,

GEMEINDEBÜCHEREI

Sie erreichen uns unter der Anschrift: Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach
 Telefonnummer 08141/94267, Internet: www.maisach.de, E-Mail: buecherei@maisach.de.

Öffnungszeiten:

Dienstag von 14 bis 19 Uhr
 Mittwoch von 9 bis 11 Uhr
 Donnerstag von 14 bis 19 Uhr
 Freitag von 14 bis 20 Uhr

RENTENSERVICE

Nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung unter 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd Gerhard Gollwitzer kostenlos gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung. Dabei hilft er bei der Antragstellung, Kontenklärung und dem Ausfüllen von Formularen. Die nächsten Termine sind am:
 22. April und 6. Mai im Bürgerzentrum Gernlinden.
Ebenso stehen im Rathaus Maisach, Zimmer E.12 im Neubau, Frau Fischer und Frau Tagsold während der allgemeinen Öffnungszeiten für Rentenangelegenheiten zur Verfügung. Terminvereinbarung 08141/937-242.

Infos zum Freibad

FORTSETZUNG VON SEITE 1

Saisonkarten für Erwachsene kosten 60 Euro, Saisonkarten für das 1. und 2. Kind beziehungsweise für Jugendliche ab dem 6. Lebensjahr bis zum vollendeten 16. Lebensjahr, sowie für Schüler und Studenten mit Ausweis bis zum vollendeten 24. Lebensjahr kosten 30 Euro. Jedes weitere Kind erhält eine kostenlose Saisonkarte.

Der Preis für die Familienkarte beträgt 115 Euro, die Familienkarte für Alleinerziehende kostet 75 Euro. Familienkarten und Familienkarten für Alleinerziehende werden zum gleichen Preis auch an Bürger/Einwohner aus anderen Gemeinden ausgegeben. Von den Bürgern aus anderen Gemeinden sind jedoch entsprechende Nachweise (Meldebescheinigung) beim Erwerb vorzulegen.

Für Behinderte (Jugendliche und Erwachsene) gilt: Personen mit einem GdB von 100 Prozent und Personen, die auf den Rollstuhl angewiesen sind erhalten eine kostenlose Saisonkarte für das Freibad Maisach; falls eine Begleitperson benötigt wird, ist diese ebenfalls frei. Personen ab einem GdB von 70 Prozent erhalten eine Ermäßigung von 50 Prozent auf die Saisonkarten. In beiden Fällen ist bei Beantragung/Erwerb der Saisonkarte der entsprechende Schwerbehindertenausweis vorzuzeigen. Bezieher von Arbeitslosen-

geld II bzw. Sozialgeld nach SGB II oder Grundsicherung (Hilfe zum Lebensunterhalt nach SGB XII) aus der Gemeinde Maisach erhalten eine 50-prozentige Ermäßigung auf alle Saisonkarten, ebenso Personen, die Leistungen nach dem Wohngeldgesetz, Leistungen der wirtschaftlichen Jugendhilfe oder einen Kinderzuschlag der Bundesagentur für Arbeit beziehen. Dies gilt jedoch nur bei Vorlage eines entsprechenden Bescheides, aus dem die genannten Leistungen ersichtlich sind.

Kartenvorverkauf (Saisonkarten): Die Saisonkarten sind ab 6. Mai ausschließlich im Rathaus Maisach, Verbindungsbau, Zimmer E.10, zu folgenden Zeiten erhältlich: Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr, zusätzlich Donnerstag von 14.30 bis 18 Uhr. **Achtung:** Der Saisonkartenvorverkauf ist ausschließlich im Maisacher Rathaus möglich.

Allgemeine Angaben zum Freibad Maisach:
Mehrzweckbecken: 50-Meter-Becken mit 833 Quadratmeter Wasserfläche.
Kinderbecken: 130 Quadratmeter.
Edelstahlrutsche: 46 Meter.
Wassertemperatur: 24 Grad.
Bad- und Liegewiesen: 17.300 Quadratmeter.
Parkplätze: circa 200.
Freizeitangebote: Tischtennis, Volleyballfeld, Kinderspielgeräte und Sandkästen.
Bewirtung: Erfolgt durch den Pächter des Kiosks.

Einkaufen auf den Wochenmärkten in der Gemeinde

Die Anbieter unserer Wochenmärkte möchten ihre Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse, die überwiegend aus dem Landkreis Fürstentfeldbruck stammen, sowie persönlicher Beratung überzeugen.

Wochenmarkt in Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr auf dem Parkplatz vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof, hausgemachte Nudeln, eine große Obst- und Gemüseauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus kleinen Tiroler Käsereien angeboten.

Bauern-/Wochenmarkt in Maisach

Die Marktleute des Maisacher Wochenmarktes freuen sich, ihre Kunden jeden Freitag von 12.30 bis 17.30 Uhr vor dem Rathaus begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerl und frischem Gemüse und Salat vorwiegend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an haus-



gemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln, Südtiroler Produkte wie Schinken und Käse, südländische Antipasti und Vorspeisen, saisonal Äpfel, Erdbeeren, Apfelsaft und tagesfrischer Spargel sowie frischer Fisch und Räucherware. Zur Abrundung Ihres Einkaufs können Sie einen Kaffee trinken.

BARTZ & FÖRSTER 30 Jahre
SYSTEM
 Innenausbau Meisterbetrieb
 • Dachausbau • Fenster und Türen
 • Trockenbau • Badsanierung aus einer Hand
 • Fliesenarbeiten • Velux-Dachfenster
 • Vollwärmeschutz • Betonsanierung
 www.bartz-förster.de • 82216 Maisach • Telefon 0 81 41/951 53

Garten- und Landschaftsbau
Ronald Bartels
 – Pflasterarbeiten – Zaunanlagen
 – Natursteinarbeiten – Holzterrassenbau
 – Erd- und Humusarbeiten – Baumfällungen und Zuschnitte
Metzgerstraße 4 · 82216 Maisach
Telefon 0 81 41/9 43 24 · Telefax 0 81 41/9 32 96

LÖWENAPOTHEKE
HOMÖOPATHIE · NATURHEILKUNDE
Maisach
 Apotheker Heiner Pflaum
 Hauptstr. 7
 82216 Maisach
 Tel. 08141-90584 • Fax: 08141-392657
 info@apotheke-maisach.de
Öffnungszeiten: Montag - Samstag 8:00 - 12:30 Uhr
 tägl. ausser Samstag 14:30 - 18:30 Uhr

Pfarrverband Maisach

Maisach, St. Vitus

Mittwoch, 10.04., 19.00 Uhr: Erstkommunion-Bußgottesdienst für den Pfarrverband
Freitag, 12.04., 8.30 Uhr: Messe
Samstag, 13.04., 16.00 Uhr: Fatim Rosenkranz,
19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
Sonntag, 14.04., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
19.00 Uhr: Chorraumgottesdienst
Mittwoch, 17.04., 19.00 Uhr: Messe
Freitag, 19.04., 8.30 Uhr: Messe
Samstag, 20.04., 14.00 Uhr: Taufe
16.00 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
Sonntag, 21.04., 10.00 Uhr: Gottesdienst der Ortsvereine
10.00 Uhr: Pfarrsaal: Kindergottesdienst
Mittwoch, 24.04., 19.00 Uhr: Messe
Freitag, 26.04., 8.30 Uhr: Messe
Samstag, 27.04., 16.00 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
Sonntag, 28.04., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
Mittwoch, 01.05., 19.00 Uhr: Rottbach: 1. Feierliche Maiandacht für den Pfarrverband
Freitag, 03.05., 8.30 Uhr: Messe
19.00 Uhr: Maiandacht
Samstag, 04.05., 14.00 Uhr: Taufe
16.00 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
Sonntag, 05.05., 10.00 Uhr: Erstkommunion
18.00 Uhr: Dankandacht Erstkommunion
Mittwoch, 08.05., 18.00 Uhr: Bittgang nach Frauenberg dort Messe
Donnerstag, 09.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Freitag, 10.05., 18.30 Uhr: Bittgang nach Diepoltshofen dort Messe
Samstag, 11.05., 16.00 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
Sonntag, 12.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
19.00 Uhr: Chorraumgottesdienst
Montag, 13.05., 16.00 Uhr: Fatim Rosenkranz

Rottbach, St. Michael

Sonntag, 14.04., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Sonntag, 21.04., 10.00 Uhr: Erstkommunion
18.00 Uhr: Dankandacht
Dienstag, 23.04., 18.30 Uhr: Bittgang nach Unterlappach dort Messe
Sonntag, 28.04., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Mittwoch, 01.05., 19.00 Uhr: 1. Feierliche Maiandacht für den Pfarrverband
Sonntag, 05.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Montag, 06.05., 18.30 Uhr: Bittgang nach Einsbach
Donnerstag, 09.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Sonntag, 12.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Dienstag, 14.05., 19.00 Uhr: Messe

Die neue Wohnwand?
www.moebel-feicht.de

**MOBEL
FEICHT**

Maisacher Tiefbau

Kanal-Erdarbeiten und Wasserhaltung

Meisterbetrieb

Peter Partsch

Rottbach
Schmiedstraße 4
82216 Maisach

Telefon 08135/8083
Telefax 08135/8849



ZIMMEREI

Georg

Niederreiter

Zimmermeister staatl. gepr. Bautechniker
HOLZBAU - BALKONE - VORDÄCHER - INNENAUSBAU
DACHFENSTER - DACHSANIERUNG - ZIEGELDECKUNG

Deisenhofener Str. 4 · 82216 Rottbach
Telefon 08135/626 · Fax 08135/8848
www.zimmerei-niederreiter.de
e-mail: G.Niederreiter@t-online.de



Pfarrverband Maisach

Überacker, St. Bartholomäus

Sonntag, 14.04., 10.00 Uhr: Erstkommunion
18.00 Uhr: Dankandacht
Dienstag, 16.04., 19.00 Uhr: Messe
Sonntag, 21.04., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
Sonntag, 28.04., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
Dienstag, 30.04., 19.00 Uhr: Messe
Dienstag, 01.05., 19.00 Uhr: Rottbach: 1. Feierliche Maiandacht für den Pfarrverband
Samstag, 04.05., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
Dienstag, 07.05., 18.30 Uhr: Bittgang nach Fußberg dort Messe
Donnerstag, 09.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Sonntag, 12.05., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst

Malching, St. Margaret (= M) und Germerswang, St. Michael (= G)

Donnerstag, 11.04., 19.00 Uhr: Messe (G)
Sonntag, 14.04., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)
Donnerstag, 18.04., 19.00 Uhr: Messe (M)
Samstag, 20.04., 19.00 Uhr: Vorabendgottesdienst (G)
Donnerstag, 25.04., 18.30 Uhr: Bittgang Malching - Germerswang anschließend Messe (G)
Sonntag, 28.04., 10.00 Uhr: Erstkommunion (M)
18.00 Uhr: Dankandacht (G)
Dienstag, 01.05., 19.00 Uhr: Rottbach: 1. Feierliche Maiandacht für den Pfarrverband
Donnerstag, 02.05., 19.00 Uhr: Messe (M)
Sonntag, 05.05., 8.45 Uhr: Florianigottesdienst (G)
Donnerstag, 09.05., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)
Sonntag, 12.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG) (G)

Seniorenbegegnung St. Vitus Maisach

Dienstag, 23.04., Kaffee, Vortrag evtl. Istanbul von E. Gehring
Dienstag, 07.05., Muttertagsfahrt, Halbtagesausflug mit Bus

Gottesdienste Bruder Konrad Gernlinden

Donnerstag, 11.04., 19.00 Uhr: Messe
Samstag, 13.04., 18.15 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 14.04., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Donnerstag, 18.04., 19.00 Uhr: Messe
Samstag, 20.04., 13.00 Uhr: Goldene Hochzeit Familie Keil
18.15 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 21.04., 10.00 Uhr: Patroziniumsfest mit Krönungsmesse von Mozart
Dienstag, 23.04., 14.00 Uhr: Seniorenachmittag
Donnerstag, 25.04., 19.00 Uhr: Messe
Samstag, 27.04., 18.15 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 28.04., 19.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Mittwoch, 01.05., 19.00 Uhr: Mariengottesdienst - Messe
Donnerstag, 02.05., 19.00 Uhr: Messe
Samstag, 04.05., 18.15 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 05.05., 10.00 Uhr: Feier der Erstkommunion
18.00 Uhr: Dankandacht
Dienstag, 07.05., 14.00 Uhr: Maiandacht der Senioren
19.00 Uhr: Bittgang mit anssl. Gottesdienst
Mittwoch, 08.05., 19.00 Uhr: Maiandacht
Donnerstag, 09.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Freitag, 10.05., 19.00 Uhr: Maiandacht
Samstag, 11.05., 18.15 Uhr: Rosenkranz
19.00 Uhr: Vorabendmesse
Sonntag, 12.05., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
Donnerstag, 16.05., 19.00 Uhr: Messe

Termine der Nachbarschaftshilfe

„Offene Seniorenbegegnung“:

Jeden Donnerstag von 14 bis 16.30 Uhr
11., 18., 25. April und 2. Mai: Spiele und Unterhaltung
9. Mai: Feiertag
16. Mai: Spiele und Unterhaltung

„Sonntagscafé“

5. Mai von 14 bis 17 Uhr

Beide Veranstaltungen beziehungsweise Angebote finden im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach statt. Die Leitung hat Frau Fried. Sie ist zu erreichen unter der Telefonnummer 08141/90008.

Auf Gültigkeit der Pässe achten

Nachdem die Reisezeit vor der Türe steht, sollten Personalausweise, Reisepässe sowie Kinderreisepässe auf ihre Gültigkeit überprüft werden.

Falls ein Ausweisdokument abgelaufen ist, sind umgehend Neue zu beantragen. Die Bearbeitungszeit bei der Bundesdruckerei nimmt etwa drei bis vier Wochen in Anspruch.

Bei der Beantragung von Kinderreisepässen sowie Reisepässen bei Jugendlichen unter 18 Jahren und Personalausweisen bei Jugendlichen unter 16 Jahren ist es unbedingt erforderlich, dass beide Eltern durch persönliches Erscheinen ihr Einverständnis zur Ausstellung geben. Bei Alleinerziehenden muss ein rechtskräftiger Sorgerechtsbeschluss vorgelegt werden.

Zur Neuausstellung muss ein neues biometrisches Passbild gemäß den Anforderungen der Foto-Mustertafel (http://bundesdruckerei.de/sites/default/files/fotomustertafel_300dpi.pdf) mit hellem Hintergrund und der alte Personalausweis beziehungsweise Reisepass vorgelegt werden. Aufgrund europäischer Vorgaben ergibt sich im deutschen Passrecht eine wichtige Änderung:

Seit dem dem 26. Juni 2012 sind Kindereinträge im Reisepass der Eltern ungültig und berechtigen das Kind nicht mehr zum Grenzübertritt. Somit müssen ab diesem Tag alle Kinder (ab Geburt) bei Reisen ins Ausland über ein eigenes Reisedokument verfügen. Für die Eltern als Passinhaber bleibt das Dokument dagegen uneingeschränkt gültig.

Eine Verlängerung des schon vorhandenen Kinderreisepasses kann nur vorgenommen werden, wenn dieser noch gültig ist. Als spätestster Termin für die Verlängerung gilt der Tag, an dem der Kinderreisepass ungültig wird!

Ausführlichere Informationen zu den einzelnen Ausweispapieren erhalten Sie auch auf der Homepage der Gemeinde unter www.maisach.de.

Deutsche im Sinne des Grundgesetzes, die der Ausweispflicht unterliegen, benötigen einen gültigen Ausweis beziehungsweise Pass. Wenn es schuldhaft versäumt wurde sich einen neuen Personalausweis oder Reisepass ausstellen zu lassen oder der Bisherige verlorengegangen ist, kann von der Gemeinde Maisach ein Verwahrungsgeld bis 35 Euro verlangt werden. Genaue Infos über Reise- und Sicherheitshinweise sämtlicher Länder erfahren Sie im Internet: www.auswaertiges-amt.de. Wir wünschen einen schönen Urlaub. GEMEINDE

3. INFORMATIONSRADTOUR

Route führt quer durch Maisach

FORTSETZUNG VON SEITE 1

Im Rahmen der dritten Bürger-Informations-Radtour mit Bürgermeister Hans Seidl werden folgende Betriebe, Einrichtungen und Anlagen besichtigt:

- Neue Räume Volkshochschule
- Schulkindergarten
- Baufläche für die neue Turnhalle an der Mittelschule
- Baufläche für die Pflege-wohnungen in Maisach an der Lusstraße
- Fa. HSP an der Frauenstraße in Maisach
- Kurzer Spaziergang durch das Wohnbaugelände Maisach-Ost
- Fahrt auf dem neuen Freizeitweg entlang des neuangelegten Grünzuges von der Weilgrube bis nach Gernlinden, Wettersteinstraße
- Besichtigung der Wohnbaustelle „Am Gut Gernlinden“



Zahlreiche Teilnehmer erhofft sich Bürgermeister Hans Seidl auch heuer wieder für die Informations-Radtour. FOTO: TB

- Besichtigung des Pflegeheimes der SeniVita
- Besichtigung des „Betreuten Wohnens“ mit Café-Pavillon
- Begehung der Baustelle „Baumpark Gernlinden“
- Neubausiedlung an der Hermann-Löns-Straße
- Möglichkeit zur Stärkung am Bürgerzentrum Gernlinden, je nach Witterung Biergarten oder Gaststätte
- über Graf-Toerring-Straße zum Kleingewerbegebiet
- Fahrt durch den Max-Rapenglitz-Ring mit Erläuterung zu den einzelnen angesiedelten Betrieben
- Radweg vom Kies-See zur Sommerstraße
- Weiterfahrt zur BMW-Driving Akademie zum Kaffeetrinken auf der Aussichtsterrasse.

GEMEINDE

BÜRGERVERSAMMLUNGEN

Gemeinde ist finanziell gesund

Vom 4. bis zum 14. März fanden die vier Bürgerversammlungen in der Gemeinde Maisach statt. Neben zahlreichen interessierten Bürgerinnen und Bürgern konnten auch mehrere Neubürger auf den Veranstaltungen begrüßt werden.

In seinem Rechenschaftsbericht für das Jahr 2012 stellte der 1. Bürgermeister Hans Seidl die finanziellen Verhältnisse, die statistische Entwicklung der Gemeinde sowie die realisierten und begonnenen Projekte des abgelaufenen Jahres vor. Fazit seines Berichtes war, dass sich

trotz erheblicher Sanierungen von gemeindlichen Gebäuden und Straßen sowie umfangreicher Investitionen in den Ausbau der Kinderbetreuung und Verbesserung der Bildungseinrichtungen die finanzielle Leistungsfähigkeit der Gemeinde mehr als zufriedenstellend darstellt.

Auch mehrere Anregungen von Bürgerinnen und Bürgern konnten in der anschließenden Aussprache aufgenommen werden. Zum Abschluss der jeweiligen Bürgerversammlungen dankte der 1. Bürgermeister auch dem Gemeinderat und der Verwal-

tung. Durch diese Gemeinschaftsleistung konnten gute Entwicklungen und Voraussetzungen für die Zukunft geschaffen werden.

Für die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Maisach, aber auch für interessierte Landkreisbürger bietet die Gemeinde Maisach am Samstag, 11. Mai, eine Bürgerinformations-Radtour an. Unter der Leitung des 1. Bürgermeisters Hans Seidl können die auf den Bürgerversammlungen vorgestellten Projekte direkt besichtigt werden (siehe auch Bericht oben).

GEMEINDE

Verkauf von Kompost

Der Abfallwirtschaftsbetrieb (AWB) verkauft ab sofort wieder Kompost an der Bauschuttdeponie Jesenwang. Der Kompost sollte am besten im Frühjahr und Frühsommer ausgebracht werden. Der Preis beträgt bis 200 Kilogramm sechs Euro, je weitere zehn Kilogramm 30 Cent. Es empfiehlt sich, geeignete Gefäße mitzubringen. Öffnungszeiten der Deponie sind Montag bis Donnerstag von 7 bis 17 Uhr, Freitag von 7 bis 13 Uhr und Samstag von 8.30 bis 12.30 Uhr. Weitere Infos erteilt der AWB unter Tel. 0 81 41/51 95 16. **AWB**



Keine Photovoltaikanlage

Aufgrund der veränderten Wirtschaftlichkeit hat die Firma Reisinger aus Egenhofen schriftlich gegenüber der Gemeinde Maisach erklärt, dass sie die Dachfläche der Firma Hagemeyer nicht mehr für eine PV-Anlage nutzen werde. Noch vor wenigen Wochen war die Firma Reisinger der Überzeugung, dass die Anlage zeitnah von ihnen aufgebaut werden kann. Die Besitzergesellschaft der Gewerbeanlage prüft nun eine eigene Umsetzung der PV-Dachanlage. **GEMEINDE/FOTO: TB**

Termine in der Emmaus-Gemeinde

Gottesdienste und Veranstaltungen im Emmaus-GZ Maisach

- Samstag, 20.4., 13.00 Uhr: Einsegnung des Sportgeländes TSG
 Sonntag, 21.04., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Vikar Dr. Streidl, gleichzeitig Kigo
 Samstag, 27.4., 17.00 Uhr: Beicht- und Versöhnungsgottesdienst für die Konfirmandinnen und Konfirmanden, Pfarrer Ammon
 Sonntag, 05.05., 10.00 Uhr: Abendmahlsgottesdienst, Pfarrer Stritar, gleichzeitig Kigo
 Christi Himmelfahrt, 09.05., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst, Pfarrer Ammon/Team anschließend Gemeindefest mit Essen, Spielen
 Sonntag, 19.05., 10.00 Uhr: Abendmahlsgottesdienst am Pfingstsonntag, Prädikant Schönrock
 Freitag, 19.04., 18.00 Uhr: Vorlesenacht
 Dienstag, 23.04., 15.30 Uhr: Regenbogenbande
 Donnerstag, 25.04., 19.30 Uhr: Gospelchor
 Mittwoch, 01.05., 19.30 Uhr: Partnerinnen im Gespräch
 Donnerstag, 02.05., 19.30 Uhr: Gospelchor
 Dienstag, 07.05., 15.30 Uhr: Regenbogenbande
 Mittwoch, 08.05., ca. 12.00 Uhr: Seniorenkreis mit „Ausflug zum Jexhof“
 Donnerstag, 16.05., 19.30 Uhr: Gospelchor

Gottesdienste und Veranstaltungen im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden

- Sonntag, 14.04., 10.00 Uhr: Abendmahlsgottesdienst, Pfarrer Ammon
 Sonntag, 28.04., 10.00 Uhr: Konfirmation in Bruder Konrad
 Sonntag, 12.05., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Pfarrer Ammon, gleichzeitig Kigo
 Sonntag, 26.05., 10.00 Uhr: Gottesdienst, Vikar Dr. Streidl
 Mittwoch, 15.05., 19.00 Uhr: Abend der Begegnung

Sicherheitstraining

Seit Herbst letzten Jahres können die 18-jährigen Führerscheinneulinge der Gemeinde Maisach an einem kostenlosen halbtägigen Sicherheitstraining auf dem Gelände der BMW Driving Academy in Maisach teilnehmen. Dies konnte durch Gespräche der Gemeinde mit den Vertretern von BMW möglich gemacht werden. In einer kleinen Gruppe unter Führung erfahrener Instrukto- ren bietet dieses praxisna-

he Training die besten Voraussetzungen die Fahranfänger fit zu machen für den Straßenverkehr.

Die Maisacher Jugendlichen werden über diese Aktion im Glückwunschsreiben des Bürgermeisters Hans Seidl anlässlich ihres 18. Geburtstages informiert. Das Interesse an diesem Training im Fahrsicherheitszentrum auf dem ehemaligen Flugplatzgelände ist bisher sehr groß. **GEMEINDE**

NIEDERREITER

Automobile

Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate

82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 0 81 35/4 78
Niederreiter-Automobile@t-online.de · Fax 0 81 35/84 63

Malerbetrieb STEFAN PARTSCH

Meisterbetrieb



82216 Maisach - Rottbach
 Schmiedstr. 4

Raum- und Fassadengestaltung
 Schmucktechniken

Wärmedämmung
 Altbausanierung
 Lackierung

Tel. 08135 / 9917 391
 Fax 08135 / 8849
 Mobil. 0163 / 2640 544
stefan.partsch@gmx.de

DIE GEMEINDE GRATULIERTE IM MÄRZ

zum 80. Geburtstag

Josef Ruderer

zum 85. Geburtstag

Paul Bersenkovitsch
Berta Wallner

Therese Müller
Anna Helfer

zum 90. Geburtstag

Erna Träger

zur Goldenen Hochzeit

Hedwig und Simon Socher Sigrun und Walter Eberle

„Mehr als die Vergangenheit interessiert mich die Zukunft, denn in ihr gedenke ich zu leben.“

Albert Einstein, Physiker



Erfolgreiche Sportler

Wegen eines Vereinsausfluges konnten die Maisacher Stockschützen nicht an der 2012 erfolgten Sportlerehrung teilnehmen. Diese Ehrung wurde nun anlässlich der Bürgerversammlung in Maisach nachgeholt. Vorgeschlagen wurde die Stockschützenmannschaft vom SC Maisach für ihren Aufstieg in die Bezirksliga A und durch die Gemeinde Maisach geehrt. Unser Foto zeigt (v. l.) 1. Bürgermeister Hans Seidl, Bernhard Bögl, Johann Pospiech, Karl Sageder, Rudolf Metzger, Josef Metzger, Vereinsreferent Alfred Hirsch, 2. Bürgermeister Roland Müller und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein.

GEMEINDE/FOTO: TB



Geehrt Bei der Bürgerversammlung in Überacker wurden Johannes Fink (2. v. l.) und Johann Heitmeir (3. v. l.) aus Rottbach für 40 Jahre Feuerwehrdienst durch den 1. Bürgermeister Hans Seidl geehrt. Eine herausragende Leistung, die mehr als Anerkennung verdient. Der 1. Bürgermeister bedankte sich bei allen Feuerwehrdienstleistenden für die Bereitschaft, einen erheblichen Teil ihrer Freizeit dem Schutz und der Sicherheit ihrer Mitbürger zu widmen.

GEMEINDE/FOTO: TB

Neuer Grünzug

Nördlich der Wettersteinstraße wurde durch die Gemeinde Maisach ein circa 14 Meter breiter und circa 300 Meter langer Grünzug angepflanzt. Entlang des Grünzuges wurde auch ein neuer Freizeitweg geschaffen, der im weiteren Verlauf bis zur Weilgrube oder durch eine neue Querverbindung abgekürzt werden kann und über den Waldsee zurück nach Gernlinden führt.



GEMEINDE/FOTO: TB

Im Rahmen des viergleisigen Ausbaus der Bahnstrecke München - Augsburg wurde im westlichen Schienenbereich von Gernlinden ein Tunnelbauwerk für den Güterverkehr errichtet. Seit der Inbetriebnahme der Strecke wurde festgestellt, dass mit Einfahrt des Zuges in den Tunnel die Funkverbindung zum Lokführer nicht mehr aufrecht gehalten werden kann. Zur Verbesserung der Funkverbindung und damit zur Verbesserung der Sicherheit für den Zugbetrieb wird die Bahn nun einen Funkmast auf der Höhe der Einfahrt in das Tunnelbauwerk aufstellen. Die Bauhöhe beträgt zehn Meter und wird somit die Masten für die Fahrdrathleitung nicht erheblich überragen.

GEMEINDE

Hallenbau

Nördlich der Mittelschule in Maisach baut der Landkreis Fürstenfeldbruck eine neue Einfeld-Turnhalle. Ende Februar wurde das Baugelände von Sträuchern und Bäumen freigeräumt, da ab dem 1. März Eingriffe in den Baum- und Strauchbestand wegen der beginnenden Nist- und Brutperioden nicht mehr erlaubt sind. Mit dem offiziellen Baubeginn ist ab Mitte Juli zu rechnen. Die Fertigstellung ist für Mai 2014 geplant.

GEMEINDE/FOTO: TB



DIE VOLKSHOCHSCHULE MAISACH INFORMIERT

Maisach – Die Volkshochschule Maisach weist darauf hin, dass für alle Kurse, in denen noch Plätze frei sind, noch immer Anmeldungen angenommen werden. Das Programm ist unter www.vhs-maisach.de im Internet zu finden. Anmeldung schriftlich, telefonisch unter 0 81 41/ 9 00 98, per Fax unter 0 81 41/9 02 79 und per E-Mail unter vhs.maisach@gmx.de. Freie Kursplätze: **H151 Schminkkurs für Erwachsene**, 1 x Samstag, 13.4., 9.30 – 13 Uhr. **J501 Marburger Konzentrationstraining f. Kinder**, 7 x ab



Mittwoch ab 24.4., 20 – 20.45 Uhr.
H306 Kochkurs „Lust auf Süßes?“, 1 x Montag, 29.4., 18.30 – 21.30 Uhr.
A302 Führung „Hofbräuhaus-Kunstmühle“, 1 x Dienstag, 30.4., 16 – 17 Uhr.
A303 Spargelführung mit Spargelessen, 1 x Samstag, 4.5., 18 – 21 Uhr
H309 Kochkurs „Sizilianische Sommerküche“, 1 x Mittwoch, 15.5., 18.30 – 21.30 Uhr.
G106 Zusammenhänge zw. Zähnen, Organen, Psyche, 1 x Donnerstag, 16.5., 19 – 21 Uhr.
G318 Aqua Zumba, 10 x

Dienstag, 16.4., 16 – 17.30 Uhr.
K304 Quadratologo, 1 x Dienstag, 23.4., 16 – 18 Uhr.
H307 Kochkurs „Indische Küche“, 1 x Dienstag, 23.4., 18.30 – 21.30 Uhr.
A301 Besichtigung Societätsdruckerei Gernlinden, 1 x Dienstag, 23.4., 16 – 17.30 Uhr.
K405 Encaustic, 1 x Dienstag, 23.4., 18.30 – 20.30 Uhr.

ROBERT RENTZSCH
Heizung + Sanitär

Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau + Photovoltaikanlagen

Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96

82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, robert@rentzsch-heizungsbau.de

SPENGLEREI · BEDACHUNGEN

- DACHSANIERUNG
- DACHFLÄCHENFENSTER
- BALKONABDICHTUNG
- GARAGENABDICHTUNG
- WANDVERKLEIDUNG



Ihr Partner für Dach und Wand
Stefanusstraße 20
82216 Stefansberg
Tel. 0 81 41/9 49 24
Fax 0 81 41/3 01 10

VETERANEN MALCHING-GERMERSWANG

Jubiläumsfest ist fest eingeplant

Malching – Bevor die Neuwahlen durchgeführt wurden, berichtete der Vorsitzende des Veteranenvereins Malching-Germerswang Jakob Staffler über die Aktivitäten des vergangenen Jahres. Höhepunkt ist natürlich das traditionelle Starkbierfest, bei dem die Lokalpolitik mit all ihren Facetten genau durchleuchtet wird. Auch am Volkstrauertag beteiligt sich

der Verein und für das kommende Jahr steht das 85. Vereinsjubiläum an. Anlässlich dieses Jubiläums wurde die Fahne restauriert und mit den Veteranen aus Maisach konnte auch ein Patenverein gefunden werden. Den Traditionen gehorsam fand am 6. April ein Patenbitten des Malchinger Festausschusses beim Bräu in Maisach statt. Das Jubiläum selber ist für den 16.

Juni fest eingeplant. Damit sich der Veteranenverein auch in einer einheitlichen Kleidung darstellen kann, hat Staffler noch verschiedene Größen des geplanten Vereinsakkos den Mitgliedern zur Anprobe mitgebracht. Bei den Neuwahlen gab es keine Änderungen und die bestehende Vorstandschaft wurde einstimmig bestätigt.

VETERANEN



Palmbuschen gebastelt Gemeinsam mit 22 Kindern bastelte der Trachtenverein D'Maisachtaler die geschmückten Buschen für Palmsonntag.

D'MAISACHTALER/FOTO: TB



Die neu gewählte Vorstandschaft (v. l.): Gottfried Obermair (Kassenprüfer), Ignaz Rabner (Fahnenbegleiter), Frank Käser (Fahnenträger), Jakob Staffler (1. Vorsitzender), Gerold Haas (Fahnenbegleiter), Thomas Dinkel (2. Vorsitzender), Josef Menzinger (Kassier), Jakob Neumair (Schriftführer) und Josef Strauß (Kassenprüfer) nebst Hans Seidl (Bürgermeister). FOTO: TB

NACHBARSCHAFTSHILFE

Betreuung in den Ferien

Die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V. bietet wieder für alle Grundschulkinder eine Ferienbetreuung an.

Nächster Termin: Pfingstferien vom 21. bis 24. Mai. Nur nach Anmeldung und mindestens 14 Tage vorher. Die Betreuung findet nur statt, wenn mindestens fünf Kinder angemeldet sind.

Weitere Termine: im Sommer vom 31. Juli bis 2. August und vom 2. bis 11. September.

Öffnungszeiten: 7.50 bis 14 Uhr oder 15.30 Uhr. **Ort:** Maisach, Ecke Riedl-/Göttlerstraße.

Anmeldung und Information in den Mittagsbetreuungen und bei Frau Poxleitner-Enger unter Tel. 0 81 42/23 95. **NACHBARSCHAFTSHILFE**

BLASKAPELLE MAISACH

Stimmung beim Jahreskonzert

Maisach – Die Jugendblaskapelle und Blaskapelle Maisach hatten am 16. März zu ihrem Jahreskonzert eingeladen. Unter dem Motto „Tanzende Fontänen“ wurde dem Publikum die Vielfalt der tanzbaren Musik und damit ein kontrastreich gehaltenes Programm aufgezeigt.

Das Konzert wurde mit dem Stück „Go Reno“ durch die Jugendblaskapelle mit Unterstützung von den Musikern der Juniorband eröffnet. Unter der Leitung von Bernhard Breitsameter wurde das Publikum mit den Stücken „Pop and Swing“ und „Dancing on the Seashore“

weiter unterhalten. Danach übernahm die Blaskapelle unter der Leitung von Franz Kellerer die Bühne. Zum Konzertauftritt kam das Stück „La Mourisque“, gefolgt von dem Stück „Slavonic Dances“ zum Vortrag. Der Walzer „Tanzende Fontänen“ bot dem Publikum weitere anspruchsvolle musikalische Unterhaltung.

Zur Eröffnung des zweiten Teils zeigten die Musiker beim „Tscherkessentanz“ zusätzlich zu ihren musikalischen auch ihre gesanglichen Qualitäten. Mit einem völlig anderem Rhythmus ging es in dem darauf folgenden Stück

„Cordilleras de los Andes“ weiter. Hier wurde vor allem das Schlagwerk gefordert. Das Stück „Lord of the Dance“ aus der gleichnamigen irischen Tanzshow forderte viel Fingerfertigkeit und Präzision von den Musikern.

Nach circa zwei Stunden verabschiedete sich die Blaskapelle mit dem Militärmarsch Nr. 27b vom Publikum. Natürlich durfte auch das Stück „The Time of my Life“ aus dem Film „Dirty Dancing“ bei diesem Konzert nicht fehlen, welches als letzte Zugabe aufgeführt wurde.

BLASKAPELLE MAISACH



Treue Mitglieder Am 2. März fand bei den Bavaria Schützen Maisach die Jahreshauptversammlung statt. Dabei wurden Wolfgang Dietrich und Stefan Bayer für 25 Jahre, Alfred Aneder, Werner Marx und Wolfgang Schnöring für 40 Jahre, Renate Neumann für 50 Jahre und Hans Arzberger sowie Anton Kral für 60 Jahre Mitgliedschaft vom Gauschützenmeister persönlich geehrt.

BAVARIA SCHÜTZEN MAISACH/FOTO: TB



Bestes Blattl

Beim jährlich ausgetragenen Zimmerstuwenschützen der Germerswanger Schützen konnte sich erstmals Josef Schlatter jun. durchsetzen. Jedem Teilnehmer standen fünf Schuss zur Verfügung. Das beste Blattl erzielte der Sportwart. Vorstand Günter Strauß (links) gratuliert dem Sieger zu seinem hervorragenden 43-Teiler.

SCHÜTZEN GERMERSWANG/FOTO: TB

STIHL DIENST **Popp Gartengeräte**

Rasenmäher · Rasentraktoren
Schneeräumgeräte · Techn. Gase
Verkauf · Verleih · Reparatur

Liebigstraße 13 · 82256 FFB/Hasenheide
Tel. (0 81 41) 666667 · Fax (0 81 41) 666668
info@popp-ffb.de · www.popp-ffb.de

Beistand...
...im Trauerfall
hat einen Namen

Hanrieder
BESTATTUNGEN

Tel.: 0 81 41 - 6 31 37
www.hanrieder.de
Ihr Partner auf allen Friedhöfen

TAFEL

Unterstützung gesucht

Maisach – Die „Maisacher Tafel“ ist ein Teil der Maisacher-Olchinger Tafel und versorgt jetzt schon seit über fünf Jahren einmal wöchentlich berechnete Maisacher Mitbürger mit schmalen Geldbeutel mit Lebensmitteln. Unser ehrenamtliches Helfer-Team sucht Verstärkung. Jede Woche montags werden in Olching die gesammelten Lebensmittel sortiert und aufbereitet und dienstags in Maisach an unsere Mitbürger ausgegeben. Hier brauchen wir dringend ihre Hilfe. Bitte melden Sie sich bei Interesse bei Luise Zimmerer unter Tel. 0 81 42/25 59.

Die Familien freuen sich zudem über Lebensmittel wie zum Beispiel Konserven, Nudeln, Süßwaren, Kaffee, Tee, Öl und Hygieneartikel, die wir wegen der langen Haltbarkeit von den Geschäften nicht erhalten. Natürlich nehmen wir auch selbst angebautes, frisches Obst und Gemüse aus Ihrem Garten. Ihre Lebensmittel nehmen wir in der Maisacher Ausgabestelle Aufkirchner Straße 1 zu folgenden Zeiten entgegen: Montag von 9.30 bis 10.30 Uhr und Dienstag von 13 bis 14.30 Uhr. Außerdem hilft jede noch so kleine Geldspende, die Betroffenen mit Lebensmitteln zu versorgen. Überweisen Sie bitte Ihre Spende auf unser Konto Maisacher Tafel, Sparkasse Fürstenfeldbruck, Kto. 24 12 104, BLZ 700 530 70. **MAISACHER TAFEL**



Neuwahl erforderlich Nach dem Rücktritt der ersten Vorsitzenden des Obst- und Gartenbauverein Maisach Annemarie Schlammerl wurde die bisherige Beisitzerin Martina Hörl als neue erste Vorsitzende gewählt. Für den Posten der Beisitzerin von Martina Hörl wurde Regina Spicker in die Vorstandschaft gewählt. Unser Foto zeigt (sitzend v. l.) Martina Hörl, Annemarie Schlammerl, Regina Spicker, (stehend v. l.) Hans Völk (Beisitzer), Gabi Sperr (Beisitzerin), Karin Pratter (Beisitzerin), Selma Schlingmann (Jugendbeauftragte), Rainer Schonath (Kassier), Rosmarie Reidel (Beisitzerin), Ute Rauh (Schriftführerin), Franz Ip-penberger (2. Vorsitzender) und Leonhard Huber (Kassenrevisor).

OGV MAISACH/FOTO: TB



Kinderchor Am Samstag, 27. April, um 14 Uhr findet das 20. Kinder- und Jugendchor-singen des Sängerkreises Fürstenfeldbruck in der Dreifachturnhalle in Maisach statt. Es werden 12 Kinder- und Jugendchöre aus dem Landkreis auftreten und das Publikum mit einem bunten Reigen von Volks- und Kinderliedern, schwungvollen Melodien und träumerischen Songs unterhalten. Der Eintritt ist frei.

GESANGSVEREIN/FOTO: TB



Sinnloser Vandalismus Das First-Responder-Einsatzfahrzeug der Freiwilligen Feuerwehr Maisach wurde Ziel sinnloser Zerstörungswut. Unbekannte zerschlugen mit einem Golfball in der Nacht von Freitag, 15. März, auf Samstag, 16. März, die hintere rechte Heckscheibe des Passats. Das Fahrzeug parkte in der Nacht in der Dahlienstraße vor dem Haus eines der ehrenamtlichen First-Responder-Kräfte, was der Täter mit seiner sinnlosen Tat bezweckte, ist unklar. Die Polizei hat Ermittlungen aufgenommen. Am Fahrzeug entstand ein nicht unerheblicher Sachschaden, wenigstens konnte der First-Responder-Dienst mit einem Ersatzfahrzeug aufrechterhalten werden.

FFW MAISACH/FOTO: TB



Gottesdienst Zusammen mit der Gemeindefeierin Elisabeth Gehring feierten die Kinder vom St. Vitus Kinderhaus Maisach den Palmsonntagsgottesdienst. Die Kinder spielten den blinden Bastimäus, den Zöllner Zachäus, die Heilung eines Gelähmten und die Stillung des Seesturms, um aufzuzeigen, dass Jesus ein König sein wollte, der für Kranke, Ängstliche, Arme und Ausgeschlossene da ist.

ST. VITUS/FOTO: TB

SeniVita®
SOZIAL gemeinnützige GmbH
HAUS ST. NIKOLAUS
Dem Leben nicht nur Jahre,
sondern den Jahren Leben schenken.

Haus St. Nikolaus
der SeniVita Sozial
gemeinnützige GmbH

Ganghoferstr. 1d
82216 Maisach-Gernlinden

Tel. 0151 17109839
www.senivita.de

Unsere Personalhomepage
www.senivita-perspektiven.de

XING facebook



Die neue Pflegeeinrichtung in Gernlinden Eröffnung im Juni 2013

In unserem Haus St. Nikolaus bieten wir Ihnen

- Kurzzeitpflege, Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Pflege auf Dauer – unser neues Angebot „Altenpflege 5.0“ – eine Kombination aus seniorengerechtem Wohnen + häuslicher Pflege + Tagespflege
- Pflege auf Dauer – das bekannte Angebot der vollstationären Pflege
- Großzügige Pflegeapartments im Dachgeschoß
- Einzel- und Zweibettzimmer im 1. und 2. Obergeschoß
- Wohnliche Aufenthaltsbereiche und eine große Tagespflegeabteilung
- Eigene Küche

Wir sind gerne für Sie da, wenn Sie schon jetzt ein Apartment oder ein Einzelzimmer reservieren möchten und beraten Sie kostenlos und unverbindlich, auf Wunsch auch bei Ihnen zuhause. Für Ihre Fragen steht Ihnen unser Betriebsleiter Hr.Fabian Rössel (am besten nach telefonischer Voranmeldung - 0151 17109839) zur Verfügung.

STOCKSCHÜTZEN

Kontinuität in der Führung

Maisach – Bei der Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen der Stückschützenabteilung des SC Maisach konnte Abteilungsleiter Ralf Franke 32 Mitglieder in der Vereinsgaststätte begrüßen. Nach den Berichten des Abteilungsleiters, Kassiers und Technischer Leiters kam man zu den anstehenden Neuwahlen. Kontinuität ist bei den Stückschützen angesagt, denn die alte Abteilungsleitung stellte sich wieder geschlossen zur Verfügung. Dies ist insoweit wichtig, da ja in diesem Jahr die große Herausforderung der Erneuerung der Stockbahn ansteht. Somit bleibt Ralf Franke Abteilungsleiter; sein Vertreter und Kassier Alfred Kostmann sowie technischer Leiter Rudolf Zott.

GRUNDSCHULE MAISACH

Vortrag über gesunde Ernährung

Der Förderverein der Grundschule Maisach hat Anfang Februar zu einem Vortrag über gesunde Ernährung eingeladen. Die Referentin Daniela Shahn informierte die interessierten Eltern über den Beitrag gesunder Ernährung für einen gelingenden Schulalltag, aber auch über die Vorteile im Alltag.

Angesichts der zunehmenden Bewegungsarmut bei Kindern und einer sehr zu-

ckerhaltigen Ernährung, die nur bei näherem Hinsehen und bewusster Auswahl von Lebensmitteln verhindert werden kann, wurden den Eltern Tipps für den Alltag vermittelt.

Oft versteckt sich „Zucker“ hinter einer Vielzahl unterschiedlicher Bezeichnungen auf den Zutatenlisten der Produkte. Dann wird aus scheinbar kindgerechten Süßigkeiten eine falsche Er-

nährung. Aber auch der Einfluss von Fernsehen, Computerspielen und anderen ähnlichen Tätigkeiten wurde herausgestellt. So ist gleichzeitig mit diesen Tätigkeiten kein bewusstes Essen möglich und oft verliert sich das Sättigungsgefühl. Der Vortrag soll auch in den nächsten Jahren wieder für interessierte Eltern angeboten werden.

FÖRDERVEREIN DER GRUNDSCHULE MAISACH



Angekommen Die Kinder des AWO-Kinderhauses „Tausendfüßler“ sind glücklich: Das Geld, das der Tombola-Stand des Kindergartens am Maisacher Advent „eingefahren“ hat, ist angekommen: Aus dem Erlös konnte ein Spielauto angeschafft werden. Die Kinder bedanken sich bei allen Spendern der Preise und den fleißigen Glücksrad-Drehern. Die Kinder auf unserem Foto sind sich einig: „Auf unser tolles Auto fahren wir voll ab!“

KINDERHAUS TAUSENDFÜSSLER/FOTO: TB

Osterbasar

Der im Juli letzten Jahres gegründete Förderverein der Grundschule Maisach hat in diesem Jahr den Stand für die Grundschule anlässlich des Osterbasars der Hobbykünstler betreut. Dort wurden bunte Eier und anderer österlicher Schmuck, den die Grundschüler gebastelt hatten, für Spenden zu Gunsten des Fördervereins und des Vereins Glühwürmchen angeboten. So konnte eine Gesamtspende von über 400 Euro zusammengetragen werden.

FÖRDERVEREIN GS MASACH/FOTO: TB



Liebe Theaterfreunde, liebe Kinder, das **Hühnerleiter-Team** möchte sich für die tolle Saison bedanken. Es gibt kein schöneres Dankeschön als gut besuchte Vorstellungen. Jetzt geht die Hühnerleiter bis Oktober in die Sommerpause. Wir wünschen allen einen schönen Frühling und Sommer.

FEUERWEHR MAISACH



Die neue **Vorstandsriege** der Maisacher Feuerwehr mit Bürgermeister Hans Seidl (r.). FOTO: TB

Über 200 Mal ausgerückt

Maisach – Insgesamt 208 Mal wurden die Einsatzkräfte der Freiwilligen Feuerwehr Maisach im vergangenen Jahr zum Einsatz gerufen. Wie Kommandant Michael Steber bei der Jahreshauptversammlung sagte, ging die Zahl der Brände dabei im Vergleich zum Vorjahr zurück – von 15 auf sieben. So wurden die 57 aktiven Feuerwehrfrauen und -männer im März zu einem Großbrand auf einem Reiterhof in Gernlinden gerufen. 26 Mal musste die Maisacher

Feuerwehr zur Technischen Hilfeleistung ausrücken. Beispielsweise wurden die Helfer im Dezember zu einem schweren Verkehrsunfall bei Malching gerufen. Der Hauptanteil der Einsätze fiel wieder auf den First Responder, der 154 Mal zur schnellen medizinischen Hilfe im Gemeindegebiet ausrückte. Die 16 Feuerwehrkräfte des First Responder kamen dabei insgesamt auf 10.145 Bereitschaftsstunden, alle Helfer leisteten außerdem 5.665 eh-

renamtliche Stunden.

Bei der Wahl der neuen Führung wurde Kommandant Michael Steber für weitere sechs Jahre im Amt bestätigt, neuer 2. Kommandant ist Andreas Müller. An der Spitze des Vorstandes wurde Helmut Heitmair bestätigt, neuer 2. Vorstand ist der bisherige 2. Kommandant Roman Böck. Norbert Neumann wurde als Kassenwart wiedergewählt, Charlie Grüneberg kam neu ins Amt des Schriftführers.

Schnupperwoche

Maisach – Die Musikschule Maisach/Gernlinden veranstaltet wie jedes Jahr wieder die Schnupperwoche vom 13. bis 17. Mai. Dort können alle Kinder und Erwachsenen verschiedene Instrumente ausprobieren und bei einer Unterrichtsstunde den Lehrern und Schülern über die Schul-

ter schauen. Kostenlos und ohne Bindung können Sie so das perfekte Instrument für sich finden. Genauere Informationen erhalten Sie bei Frau Ruscha unter Tel. 01 74/ 8 10 99 55 oder per E-Mail unter Musikschule.Maisach.Gernlinden@web.de.

MUSIKSCHULE

Frisch vom Bauernhof aus eigener Haltung und Schlachtung

- Ochsen- und Rindfleisch • Vollmilchkalbfleisch • Eier
- Schweinefleisch • Geflügel

verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice



Öffnungszeiten:
Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr
Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann
82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 081 35/432



Der Innungsmeisterbetrieb



Malermeister Metsch GmbH
Ringstraße 7a
82276 Adelshofen

Telefon 081 46/18 16
info@malermetsch.de
www.Malermetsch.de

Qualität ist nie Zufall!



Volles Haus Das diesjährige Starkbierfest war wieder für alle Besucher ein tolles Erlebnis. Bruder Barnabas (Heinz Bergmair) las bei seiner Krüglrede nicht nur den örtlichen Politikern die Leviten. Auch die Vereinsfunktionäre bekamen sprichwörtlich ihr Fett weg. Im überfüllten Sportheim wurde Bruder Barnabas für seine Rede vom Publikum frenetisch verabschiedet. Wieder einmal hat er sich selbst übertroffen. Die beiden Bauhofmitarbeiter Ignaz und Toni – gespielt von Norman Dombo und Gottfried Obermair – machten anschließend genauso weiter. Aus der Sicht der Mitarbeiter wurden die Ereignisse des SCM und der Gemeinde kritisch unter die Lupe genommen. Es war ein kurzweiliger Abend, den viele Besucher anschließend für eine flotte Tanzrunde nutzten.

SC MAISACH/FOTO: TB

Tag der offenen Tür

Maisach – Am Samstag, 20. April, von 11 bis 17 Uhr lädt die TSG Maisach im Rahmen der Eröffnungsfeier des Vereinsheims zu einem Tag der offenen Tür ein. Neben dem offiziellen Teil der Veranstaltung mit Weihung des Geländes durch die Pfarrer und vielen Vorführungen der Sportgruppen der TSG Maisach gibt es für alle die Möglichkeit, Vereinsheim mit Kraft- und Gymnastikraum sowie das große Außengelände zu

besichtigen und das eine oder andere selber auszuprobieren.

Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt. Neben einem großen Kuchenbuffet wird es im Freigelände vor dem Vereinsheim auch Deftiges vom Spieß geben. Wer sich die tollen neuen Räumlichkeiten der TSG ansehen oder einfach mit uns die Fertigstellung des Vereinsheims feiern möchte, ist herzlich willkommen. TSG MAISACH

Spielenachmittag mit Rittern

Bei Schlaubi findet der nächste Spielenachmittag am Donnerstag, 25. April, statt. Wir werden in unseren Spielen mit Rittern kämpfen, Helden begleiten und Prinzen sinnen begegnen. Wer Lust hat mit uns zu spielen, kommt von 15.30 bis 17.30 Uhr ins Kispul-Spielhaus in der Alten Brucker Straße 18 a in Maisach. Ihr braucht nur einen ritterlichen Euro mitbringen. SCHLAUBI



Musikprojekt Seit Januar 2013 dürfen die Mittelkinder des Kinderhauses St. Vitus in Maisach jeden Montag unter dem Motto „Schläft ein Lied in allen Dingen...“ Musik spüren, hören und selber machen. Mitte März fand eine Projektwoche statt. Während dieser Zeit bastelten die Kinder Klanghölzer, Trommeln und Rassel. Sie experimentierten mit bekannten und ihnen bis dato noch fremden Instrumenten und verklanglichteten gemeinsam das Bilderbuch „Als die Sonne ins Land Malon kam“. Abschließend gaben sie eine Vorstellung für die anderen Kinderhauskinder. ST. VITUS/FOTO: TB



Aufstieg gefeiert Schon vor dem letzten Spieltag stand für die Volleyballmädels der TSG Maisach fest, dass sie mit nur einem gewonnenen Satz im letzten Spiel gegen den Tabellenzweiten aus Esting als Tabellenerster sicher in die nächsthöhere Liga aufsteigen würden. Darum war die Freude bei den Kreisliga-Spielerinnen schon nach dem ersten Satz, den sie mit 25:23 knapp für sich entschieden, riesengroß. Die Maisacher Damen zeigten jedoch auch weiterhin, dass sie zu Recht an der Tabellenspitze stehen und siegen jeweils mit 25:23. Dabei wehrten sich die Estinger Damen kräftig und die zahlreichen Zuschauer bekamen ein spannendes Spiel zu sehen. Esting muss nun noch in der Relegation um den Aufstieg kämpfen. Bei Maisach ist die Freude umso größer, denn auch die in der Kreisklasse zweitplatzierten Damen 2 dürfen in der Relegation um den Aufstieg in die Kreisliga spielen. TSG MAISACH/FOTO: TB



Turniersieg Mit strahlenden Gesichtern über den Turniersieg beim SC Olching beendete die F 2 des SC Maisach die Hallensaison. SC MAISACH/FOTO: TB



Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt!

Nutzen Sie unsere zertifizierte Service-Werkstatt.

Jetzt: Danke-Schön-Angebot

für PKW ab 2006 und älter € 89.-*

* ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten

Hol- + Bring-Service

RASCH
Konsequent Kundenorientiert

Auto Rasch GmbH & Co. KG
Augsburger Straße 38/40
82256 Fürstenfeldbruck
Telefon 0 81 41 / 2 94-0
Fax 0 81 41 / 2 94-45
www.auto-rasch.de



Das Auto.

Unsere Öffnungszeiten für Werkstatt und Teiledienst:

Täglich 7–18 Uhr durchgehend und Samstag 9–13 Uhr

Flechtkurs

Am Montag, 28. Januar, sowie am 18. Februar, veranstaltete der Obst- und Gartenbauverein Maisach einen Flechtabend. Unter Leitung der Kunsthandwerkerin Karin Mosbauer wurde an diesen Abenden aus Weide ein Objekt in Form einer Flamme gebastelt. Nach der Fertigstellung nach rund drei Stunden wurde das individuell gestaltete Objekt noch mit einer buntgefärbten Glascheibe und verschiedenen Drähten verziert.

OGV MAISACH/FOTO: TB



PFLANZENMARKT

Blumen vor dem Rathaus

Maisach – Der Obst- und Gartenbauverein Maisach veranstaltet am 4. Mai, ab 13.30 Uhr einen Pflanzenmarkt am Rathausplatz. An diesem Nachmittag ist jeder herzlich eingeladen, übrige Pflanzen zum Tausch, Verkauf oder Verschenken anzubieten. Außerdem wird der Markt mit einem Rahmenprogramm gestaltet. Einen Sammelstisch für Pflanzen, deren Verkäufer nur wenige Pflanzen anzubieten haben, wird aufgestellt. Diese werden durch den Verein zugunsten der Jugendarbeit verkauft. Infos unter Tel. 0 81 41/9 48 96. Es bietet sich die Möglichkeit, Tipps und Anregungen für den Anbau auszutauschen. Der Markt findet bei jeder Witterung statt.

OBST- UND GARTENBAUVEREIN

BUND NATURSCHUTZ/OBST- UND GARTENBAUVEREIN

Besser gärtnern ohne Torf aus dem Moor

Maisach – Bund Naturschutz und der Obst- und Gartenbauverein informieren:

Torf ist in vielen Blumenerden: Wer für den Garten und die Blumenkästen Pflanz- oder Blumenerde benötigt, findet in den Bau- und Gartenmärkten eine große Auswahl an Produkten. Allerdings enthalten die meisten hohe Anteile an Torf, der aus Mooren entnommen wird. Dabei werden Moore entwässert und trocken gelegt. In Deutschland werden für gärt-

nerische Zwecke alljährlich rund 12 Millionen Kubikmeter Torf verbraucht. Dies bedeutet einen gravierenden Eingriff oder gar Zerstörung eines einmaligen Lebensraumes von Pflanzen und Tieren auf etwa 40 000 Hektar.

Torffrei gärtnern ist besser: Torf ist sehr nährstoffarm, Torf ist für viele Pflanzen zu sauer (pH3), die erforderliche Zugabe von Mineraldüngern und Kalk führt zur raschen Zersetzung von Torf. Damit ist Torf kein dauerhaf-

tes wirksames Bodenverbesserungsmittel. Zur Bodenverbesserung, zur Bepflanzung von Balkonkästen und für Kübelpflanzen sind im Handel torffreie Pflanzsubstrate auf Kompostbasis erhältlich. Jedoch Vorsicht! Torfarm oder torf reduziert deklarierte Produkte enthalten immer noch bis zu 80 Prozent Torf. Achten sie daher auf den Begriff „Torffrei“.

Kompost eine gute Alternative: Einen wirksamen Beitrag zum Natur- und Umwelt-

schutz können Gartenbesitzer leisten, wenn sie anfallende Pflanzenreste und Küchenabfälle kompostieren und den Kompost wieder im Garten ausbringen. Jeder Sack torfhaltiger Pflanz- und Blumenerde, den wir nicht verwenden, ist ein Beitrag zum Natur-, Hochwasser- und Klimaschutz. Flyer mit ausführlichen Informationen liegen kostenlos bei der Gemeinde Maisach aus.

BUND NATURSCHUTZ
OBST- UND GARTENBAUVEREIN

Osteoporose-Gymnastik

Maisach – Aufgrund der großen Nachfrage verlängert die TSG Maisach ihren Kurs „Osteoporose – Präventionsgymnastik“. Alle, auch Untrainierte, die besonders in der zweiten Lebenshälfte einem Abbau der Knochendichte vorbeugen wollen, können jederzeit in diesen Kurs einsteigen.

Ziel des Kurses ist es, die Muskulatur zu kräftigen und zu dehnen. Beweglichkeit und Körperhaltung sollen verbessert und das Gleichgewicht geschult werden. Es handelt sich um ein ganzheit-

liches Körpertraining, das sowohl im Stehen als auch im Sitzen und Liegen ausgeführt wird.

Die Gymnastik dient hauptsächlich der Vorbeugung von Knochenschwund. Ein Entspannungsteil rundet die Stunde ab. Treffpunkt ist jeweils Montag um 8.30 Uhr im Vereinsheim, Am Straßerwinkel 3. Freie Plätze gibt es auch noch in den Kursen Nordic Walking und Aqua Gymnastik. Infos im Internet unter www.tsgmaisach.de oder unter Tel. 0 81 42/ 48 83 55. TSG MAISACH



Zu Besuch

Am 11. und 12. März waren die Vorschulkinder der beiden Kindergärten Gäste in der Bücherei der Grundschule Gernlinden. Gebannt lauschten sie den Großen der 3. Klasse, die ihnen vom kleinen Drachen Kokosnuss, der in die Schule kommt, vorlasen.

GRUNDSCHULE GERNLINDEN/FOTO: TB

Jahresbericht 2012 der Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde Maisach

	Maisach	Gernlinden	Malching	Germerswang	Rottbach	Überacker	Gesamt
Anzahl der aktiven Mitglieder	57	72	29	32	40	47	277
Anzahl der Einsätze und Hilfen (dav. 154 first-respond.-Eins)	208	75	3	14	5	5	310
Insgesamt geleistete Stunde davon entfielen auf	5665	8459	698	934	1236	1711	18703
Einsätze:	1013	1990	95	148	149	202	3597
Übung und Unterricht:	2984	4483	320	189	528	1137,5	9641,5
Arbeitsdienst:	1028	1808	212	320	218	222,5	3808,5
Sonstiges	640	178	71	277	341	149	1656

Logopädische Praxis
Dr. phil.
Roswitha Brüske
staatlich geprüfte Logopädin
klinische Lerntherapeutin

Behandlung von Stimm-, Sprach-, Sprech- und Schluckstörungen

8 2 2 1 6 Maisach
Hauptstrasse 6
Telefon 0 81 41/22 63 38
www.Logopaedie-maisach.de

Energie
sparen bis zu
78%*

Klappex® Fenster mit Thermo-Rolläden!
*im Rolladenkastenbereich

klappex Fenster-GmbH
Tel. 08144/92 000

Ausstellung
Jesenwanger Straße 52
82284 Grafrath

JFG MAISACHER LAND

Vorstandschaft komplett

Maisach – Seit dem 1. März ist die Vorstandschaft der JFG Maisacher Land wieder komplett. Durch Thomas Fischer (SC Maisach), Marc Wesner und Lisa Meindl (beide TSV Gernlinden) sind nun alle vier Stammvereine wieder doppelt vertreten. Die neuen Mitglieder haben bereits voller Tatendrang ihre Aufgabengebiete übernommen und sind nun für die B-Jugend-Koordination, die Mitgliederverwaltung beziehungsweise die Vereins-Homepage und Öffentlichkeitsarbeit zuständig. Alle Beteiligten sind gespannt auf das Arbeiten in den neuen Aufgabengebieten und mit den neuen Kollegen: „Wir freuen uns sehr, unsere



Der JFG-Vorsitzende Markus Libal mit den neuen Vorstandsmitgliedern Marc Wesner und Lisa Meindl. FOTO: TB

neuen Mitglieder im Vorstand begrüßen zu dürfen und hoffen auf neue Anregungen und frischen Wind in der Führung unseres Vereins, damit wir unseren jungen Sportlern ein schönes Vereinsleben bieten können“, so Markus Libal (1. Vorsitzender).

JFG MAISACHER LAND



Viel gesammelt 2.735 Euro hat der Soldaten- und Veteranenverein Gernlinden bei der letztjährigen Haussammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge gesammelt, eines „der drei höchsten Sammelergebnisse im Landkreis Fürstfeldbruck“, wie Bezirksgeschäftsführer Jörg Raab auf der Jahreshauptversammlung des Vereins berichtete. Raab würdigte das Engagement des Gernlindner Soldaten- und Veteranenvereins bei den jährlichen Haus- und Friedhofsammlungen. Ehrenurkunden für fünf Jahre Sammlungstätigkeit bekamen Günther Westermair, Manfred Rieger Helmut Huber, Helmut Stütz und Gudrun Frings. Die „Verdienstspange in Gold“ für 20 Jahre Sammlungstätigkeit erhielt Walter Michetschläger. Mit der selten vergebenen „Verdienstspange in Weißgold“ wurden Helene Baumgartner und Ernst Schindler für 40 Jahre Sammlungstätigkeit ausgezeichnet.

VETERANENVEREIN/FOTO: TB

TERMINE

Saugrillen und Theater

SAUGRILLEN

Maisach – Am 9. Mai findet ab 12 Uhr das traditionelle Saugrillen des Gesangvereins Maisach auf dem Freytaghof in Diepoltshofen statt. Für die kleinen Gäste wird bei schönem Wetter eine Hüpfburg aufgestellt. Bei schlechten Wetter geht es in eine Halle. Der Reinerlös kommt der Jugendarbeit des Gesangvereins zu Gute.

GESANGVEREIN

THEATER

Maisach – Die Theatergruppe des SC Maisach spielt die Komödie „Da Zeitscheißer“ von Peter Landstorfer. Aufführungstermine: Freitag, 3. Mai, Samstag, 4. Mai (jeweils 20 Uhr), Sonntag, 5. Mai (19 Uhr), Mittwoch, 8. Mai, Freitag, 10. Mai und Samstag, 11. Mai (jeweils 20 Uhr). Kartenvorverkauf am Samstag, 13. April, ab 7.30 Uhr, Fahrschule Griebel, Bahnhofstraße 4. SC MAISACH



Englisch mit Jim „Hello, my name is Jim!“ So begrüßte der Engländer Jim Wingate die Schüler der 3. und 4. Klassen der Grundschule Maisach. Was folgte, war eine Englischstunde von ganz besonderer Art: Mit hinreißender Mimik und Gestik erzählte der „Storyteller“ Geschichten. Wobei die Kinder nicht nur Zuhörer, sondern auch Mitspieler, Mitsinger und Mittänzer waren. Obwohl viele der Kinder erst seit kurzem die Fremdsprache lernen, konnten sie den Geschichten ohne Probleme folgen und am Schluss auch noch Fragen stellen, selbstverständlich auf Englisch. Der Förderverein der Grundschule Maisach übernahm die Kosten für die 148 Grundschüler und dankt allen Förderern und Unterstützern.

FÖRDERVEREIN GS MAISACH/FOTO: TB



Mitglieder geehrt Bei der Jahreshauptversammlung hat die Vorstandschaft des TSV Gernlinden langjährige Mitglieder geehrt. Für 15-jährige Mitgliedschaft: Konrad Benner, Günther Beßner, Daniel Dechent, Markus Gschwandtner, Annelise Guttenthaler, Peter Hilpert, Francesco Morena, Thomas Moritz, Alexander Rüter, Daniel Sander, Steffen Sander, Annika Stegie, Ines Stegie, Hans Weißbecher und Matthias Zelazny. Für 25-jährige Mitgliedschaft: Anton Fech, Regina Köck, Josef Mathis, Helga Pöschl, Franz Reil, Anna Sageder, Marianne Specht und Andreas Tomaszewski. Für 40-jährige Mitgliedschaft: Richard Schmotz, Frieda Späth und Johann Wagner. Für 50-jährige Mitgliedschaft: Werner Benda, Hans Köglperger, Siegfried Scheuerer und Peter Steuer. Andreas Mayrhörmann wurde zudem für zehn Jahre ununterbrochene Tätigkeit als 1. Vorsitzender geehrt.

TSV GERNLINDEN/FOTO: TB



Martin Furtner
Malerbetrieb GmbH

82281 Egenhofen/OT Unterschweimbach
Bergstraße 8 · Telefon 0 81 45/99 86 24

Inkassobüro
Gerlinde Kahn

Einsbacher Str. 5c, 82216 Maisach
Telefon: (0 81 35) 99 12 117
Fax: (0 81 35) 99 12 118
gerlinde.kahn@t-online.de

Mitglied im Bundesverband Deutscher Rechtsbeistände

Kinder-Bibeltage

Über 40 Kinder haben sich vier Tage lang zusammen gefunden, um die Geschichte von Petrus kennen zu lernen.

Dabei haben sie die Geschichte nicht nur aus der Bibel gelernt, sondern auch gleich dazu das Musical „Petrus – Vertrauenssache“ einstudiert. Mit Hilfe vieler Eltern haben die Kinder beider Konfessionen unter Leitung von Elisabeth Schacherl das von den Zuschauern lautstark bejubelte Theaterstück nach dem Gottesdienst in der Kirche aufgeführt.

BRUDER KONRAD/FOTO: TB



Schnelle Vorstandswahlen

Neben den fast 100 Mitgliedern konnte der Vorsitzende Lorenz Schanderl bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung des SC Maisach auch den 1. Bürgermeister Hans Seidl, 2. Bürgermeister Roland Müller und einige Gemeinderäte begrüßen. Nach einem kurzen Rückblick über das abgelaufene Geschäfts-

jahr wurde vom Hauptkassier Johann Steiner das Ganze mit Zahlen untermauert. Ein kleines Unternehmen wie die Kassenrevisoren bestätigten. Die Abteilungsleiter berichteten über die mehr oder minder sportlichen Erfolge und Aktivitäten. Schnell gingen die Vorstandswahlen über die Bühne, da sich die

bisherige Mannschaft komplett zur Wahl stellte. Damit man die allgemeinen Preissteigerungen bewältigen kann, beschloss die Versammlung noch eine Erhöhung der Mitgliedsbeiträge von zehn Euro pro Halbjahr für Erwachsene ab 2014. Weitere Infos unter www.scmiasach.de. **SC MAISACH**



Bürgermeister Hans Seidl (l.) und sein Vize **Roland Müller** (3. v. r.) mit der neuen Vorstandschaft des SC Maisach (v. l.): Schriftführer **Klaus Polster**, stellvertretender Vorsitzender **Horst Griebel**, Hauptkassier **Johann Steiner**, Ehrenvorstand **Josef Metzger**, Sportreferent **Alfred Hirsch**, Vorsitzender **Lorenz Schanderl**, stellvertretender Vorsitzender **Gerhard Hentschel**, stellvertretender Hauptkassier **Angela Thorwirth** und Pressewart **Gerd Matschke**. FOTO: TB



Frischer Wind

Im Rahmen der Jahreshauptversammlung des PSV Gut Gernlinden wurde ein neuer Vorstand gewählt. Nach fast 13 Jahren gab **Marion Domini-Lintner** ihr Amt als 1. Vorsitzende an **Tobias Spähn** ab. Auch die anderen Posten wurden fast vollständig neu besetzt: Als 2. Vorsitzende engagiert sich künftig **Kerstin Henneberg**. Neu im Amt sind auch der Turnierbeauftragte **Clemens Bier**, Schriftführerin **Iris Wimmer**, Jugendwart **Carina Schmid** und der Sponsoring-Beauftragte **Waltraud Fauser**. **Elke Poxleitner** (Technische Delegierte) und **Barbara Wietstock** (Pressewart) behalten ihre Funktion. **Marion Domini-Lintner** bleibt dem Verein als Kassenwart treu. „Motivierte Pferde und motivierte Mitglieder - das ist der Fokus unserer Vereinsarbeit“, da sind sich **Tobias Spähn** und **Kerstin Henneberg** einig. PSV GERNLINDEN/FOTO: TB



Neu im Amt

Bei der Jahreshauptversammlung des Maisacher Schäferstammtisches stellte der bisherige 1. Vorsitzende **Hans Trinkl** auf eigenen Wunsch sein Amt nach 17 Jahren zur Verfügung. Bei der Wahl, bei der 2. Bürgermeister **Roland Müller** (l.) als Wahlleiter fungierte, wurde **Stephan Graf** (Mitte) als Vorsitzender gewählt, ihm zur Seite steht **Michael Strauß** als 2. Vorsitzender (r.). Da **Michael Strauß** Schriftführer war, wurde **Bruno Piochacz** zum Schriftführer gewählt. SCHÄFERSTAMMTISCH/FOTO: TB



Tagespflege

Wenn Sie oder Ihr Angehöriger eine Pflegestufe besitzen, ist es Ihnen möglich, die Tagespflege der Nachbarschaftshilfe ohne zusätzliche Kosten zu besuchen. Als pflegender Angehöriger können Sie so entlastet werden und neue Kräfte schöpfen. Sie als Gast können bei uns Ihren Alltag etwas abwechslungsreicher und unterhaltsamer gestalten. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, rufen Sie uns an und wir laden Sie unverbindlich zu einer Beratung ein. Infos bei der Leitung Tagespflege, **Brigitte Niederreiner**, Tel. 0 81 41/30 59 51. NACHBARSCHAFTSHILFE/FOTO: TB



Keine Überraschung

Bei den Kommandantenwahlen der Feuerwehr in Gernerswang gab es keine Überraschungen. Sowohl **Gottfried Obermair** als 1. Kommandant, als auch **Markus Niklas** als 2. Kommandant wurden einstimmig wiedergewählt. „Wir werden unsere gute Ausbildung in diesem Jahr durch eine Sondermaßnahme ergänzen“, so Kommandant Obermair in seinem Ausblick. Am Samstag, 27. April, nehmen die Gernerswanger Floriansjünger an einer ganztägigen Sonderübung „Eisenbahn“ an der Feuerweherschule Geretsried teil. Unser Foto zeigt (v. l.) **Hubert Strauß** (2. Ausbilder), **Gottfried Obermair** (1. Kommandant), **Andreas Partsch** (1. Ausbilder), **Jörg Ramel** (Kreisbrandinspektor), **Markus Niklas** (2. Kommandant), **Michael Viehhauser** (Kreisbrandmeister), **Leonhard Hainzinger** (Feuerwehrreferent), **Günter Huber** (1. Maschinist) und **Hans Seidl** (1. Bürgermeister). FFW GERMERSWANG/FOTO: TB

 **JOSEF SKOFF**
Innungsmittglied
Raumausstatter-
und Sattler-Handwerk
Raumausstatter GmbH
Cabrio-Verdecke - Lederwaren
Tapeten - Teppiche - Bodenbeläge
KIS-Schlüsselservice
Neue Adresse: **Bräuhausstr. 4 · Maisach**
Tel./Fax 0 81 41/9 05 05

Sandra Rentzsch
Steuerberaterin

- Beratung in steuer- und betriebswirtschaftlichen Angelegenheiten von Selbstständigen und Gewerbetreibenden sowie Kapitalgesellschaften
- Finanzbuchführung und Lohnbuchführung sowie Jahresabschlüsse
- Erstellung von Steuererklärungen für **Privatpersonen und Rentner**

Herbststraße 4 · 82216 Gernlinden
Telefon 0 81 42/4 70 38 · Montag-Donnerstag 9.00 Uhr-16.00 Uhr



Tag der Tanzfabrik Seit sieben Jahren veranstaltet die Tanzfabrik Überacker, eine Abteilung des SV Rot-Weiß Überacker, den Tag der Tanzfabrik. In diesem Jahr findet er am Freitag, 26. April, ab 18 Uhr, im Sportheim Überacker statt. Der Trainingserfolg des vergangenen Jahres wird von den einzelnen Tanzgruppen auf der Showbühne gezeigt. In diesem Jahr wieder mit Standard/Latein und natürlich mit „altbewährtem“ wie Hip Hop, Boogie Woogie und Linedance. Mehr Infos über die Tanzfabrik gibt es im Internet unter der Adresse www.tanzfabrik-ueberacker.de oder unter Tel. 01 75/4 41 71 49.

Jubiläum Der Stockverein Weiß-Blau Gernerswang unter der Leitung von Günter Huber (1. Vorsitzender) gratulierte dem Vereinsmitglied Gaby Schallermayer zur 25-jährigen Vereinszugehörigkeit. Frau Schallermayer ist als 100. Mitglied 1988 dem Verein beigetreten.

TANZFABRIK ÜBERACKER/FOTO: TB

STOCKSCHÜTZEN GERMERSWANG/FOTO: TB

Vorstandschaft bestätigt

Gernerswang – Bei den Neuwahlen der Stockschützen Weiß-Blau Gernerswang gab es keine Überraschungen. Alle bisherigen Vorstandsmitglieder wurden in ihren Ämtern bestätigt. Unser Foto rechts zeigt (v.l.): Josef Strauß (Vereinsreferent), Peter Simon (Beisitzer), Michael Marek (Beisitzer), Ulrich Steber (Kassenprüfer), Jürgen Steffan und Florian Scharte

(Beisitzer), Hermine Reitmayr (Kassier), Marco Wieser (Beisitzer), Günter Huber (1. Vorsitzender), Klaus Wieser (2. Vorsitzender und Sportwart), Ferdinand Mannhausen (Schriftführer), Sepp Berghammer (Beisitzer), Karl Hirsch (Wahlausschuss) und Gottfried Obermair (Gemeinde- und Kreisrat).

STOCKSCHÜTZEN GERMERSWANG



Die alte und neue Vorstandschaft der Gernerswanger Stockschützen.

FOTO: TB

Sonderseiten wirken

- > Sie eröffnen ein neues Geschäft?
- > Sie ändern Ihren Firmenstandort?
- > Sie feiern ein Betriebsjubiläum?

Damit es kein Geheimnis bleibt. Mit einer Sonderveröffentlichung im Fürstenfeldbrucker Tagblatt erhöhen Sie nicht nur Ihren Bekanntheitsgrad, sondern stellen auch sicher, dass Ihre Kunden immer rechtzeitig informiert sind.

Wir beraten Sie gerne, wie Sie unsere Leserschaft günstig und zielgenau erreichen.

Fürstenfeldbrucker Tagblatt
Anzeigenabteilung
 Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck
 Telefon 08141-400138 • Fax 08141-44170
 e-mail: anzeigen.ffb-tagblatt@merkur-online.de



40 Jahre Malermeister Metsch in Adelshofen

25 Jahre ITALIENISCH GENIESSEN IN IHRER NAHE
 „IL TORCELLO“
 Bahnhofstrasse 12 • 82233 Eichenau

25 Jahre Il Torcello: Ein Vierteljahrhundert kulinarischer Italien-Urlaub

Michael Ostermeier GmbH
 Papentel • 4 • 82724 Moosmühlbach
 Tel. 089 46197 • Fax 089 4619731
www.holzmueller.de

Schneidwerk Holzmueller
 Schneidwerk Holzmueller GmbH
 Industriestraße 1 • 82234 Moosmühlbach
 Tel. 089 46197 • Fax 089 4619731
www.holzmueller.de

Die Innungsmeisterbetrieb
 Alle gewerblichen Innungen sind herzlich willkommen. Wir sind Ihre Ansprechpartner für alle Angelegenheiten der Innungsmitgliedschaft. Wir unterstützen Sie bei allen Angelegenheiten der Innungsmitgliedschaft. Wir unterstützen Sie bei allen Angelegenheiten der Innungsmitgliedschaft.

Michael Ostermeier GmbH
 Industriestraße 1 • 82234 Moosmühlbach
 Tel. 089 46197 • Fax 089 4619731
www.holzmueller.de

COLOR-MIX SYSTEM
 COLOR-MIX SYSTEM
 Industriestraße 1 • 82234 Moosmühlbach
 Tel. 089 46197 • Fax 089 4619731
www.holzmueller.de

25 Jahre ITALIENISCH GENIESSEN IN IHRER NAHE
 „IL TORCELLO“
 Bahnhofstrasse 12 • 82233 Eichenau

Fleischschlachter
 Fleischschlachter
 Bahnhofstrasse 12 • 82233 Eichenau
 Tel. 089 46197 • Fax 089 4619731
www.holzmueller.de

Finkost Farnetani
 Finkost Farnetani
 Bahnhofstrasse 12 • 82233 Eichenau
 Tel. 089 46197 • Fax 089 4619731
www.holzmueller.de

Erfolgreich durch Partnerschaft.
 Erfolgreich durch Partnerschaft.